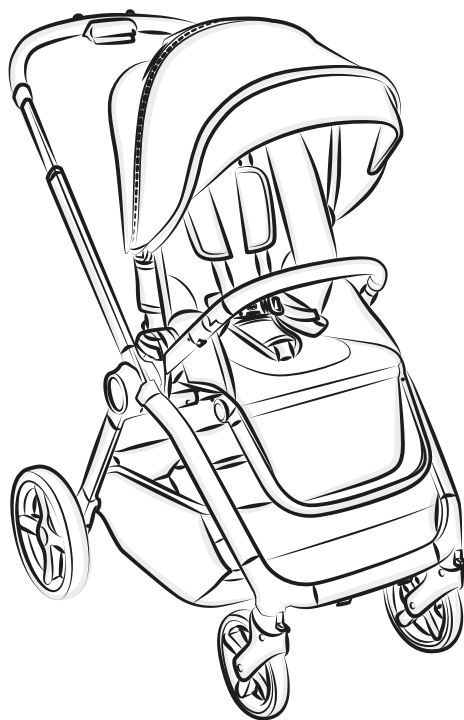
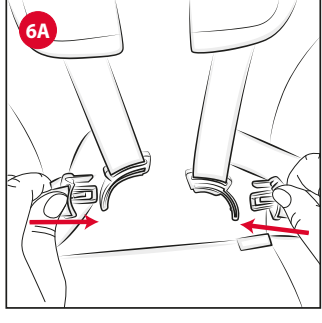
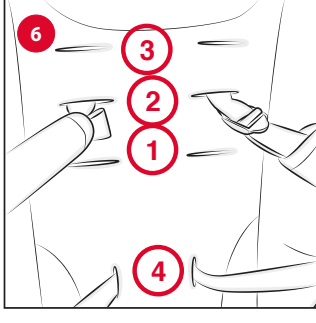
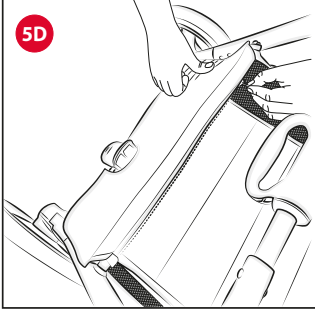
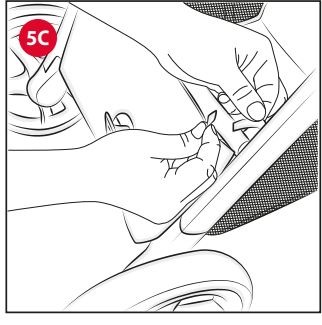
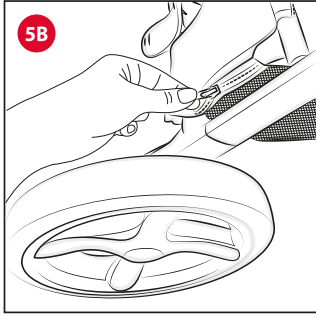
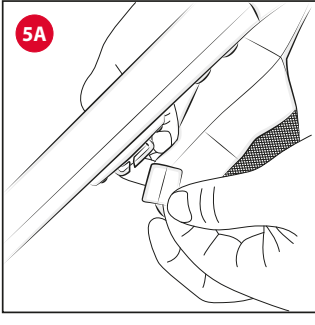
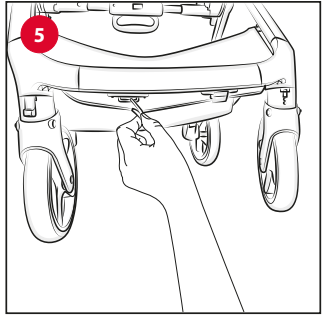
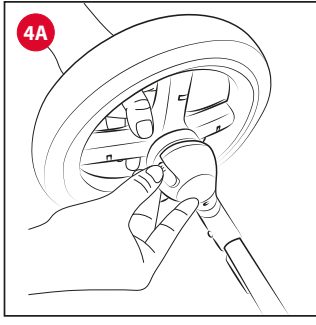
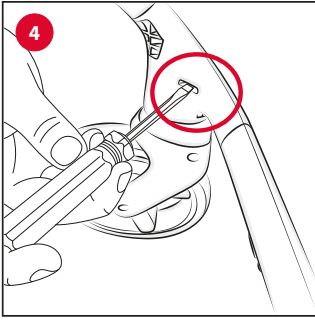
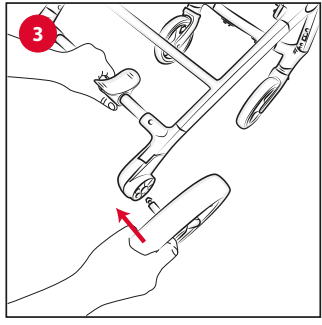
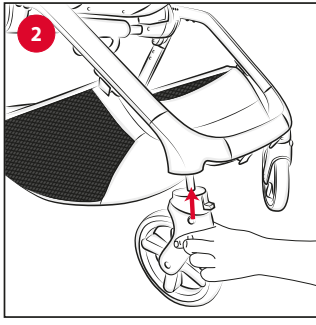
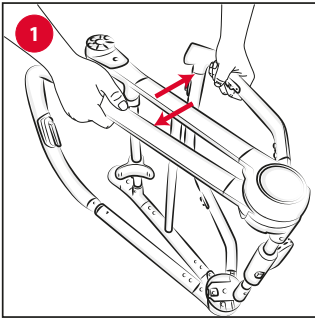
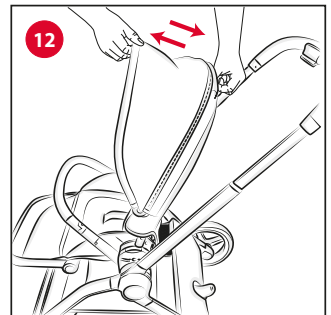
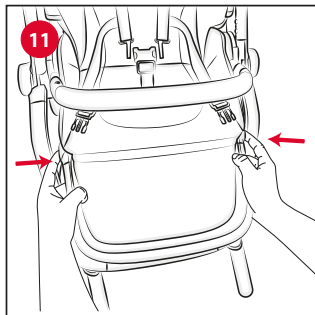
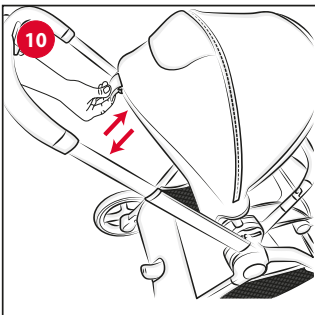
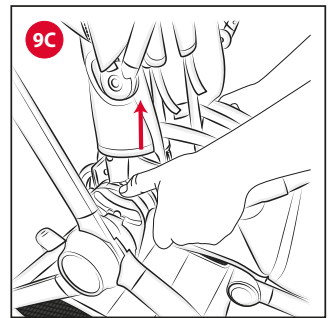
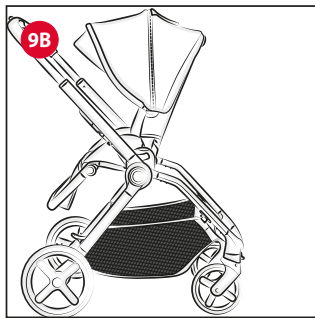
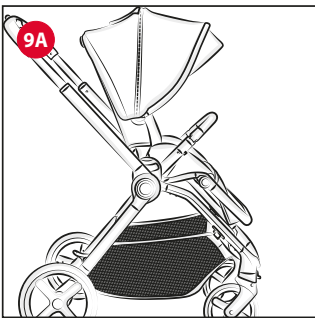
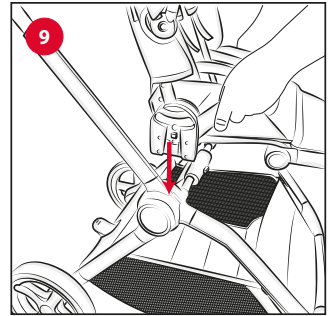
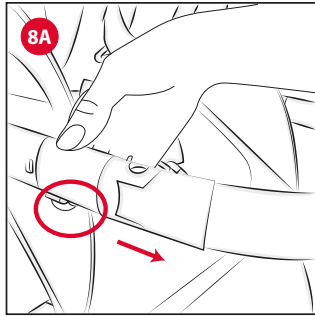
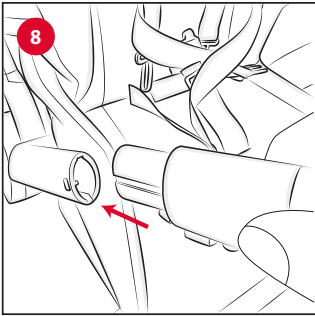
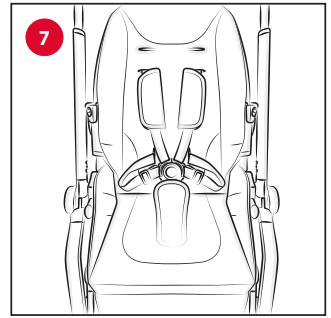
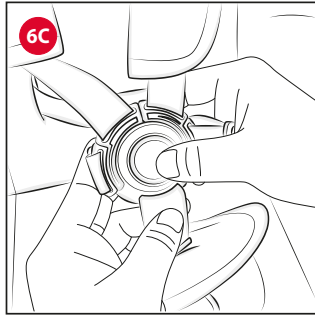
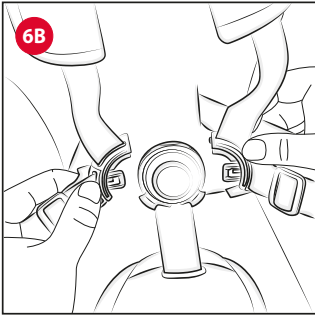
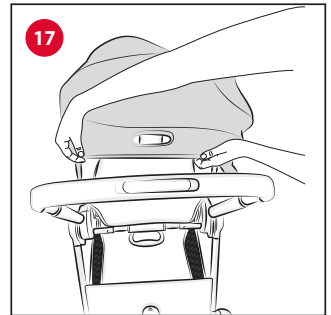
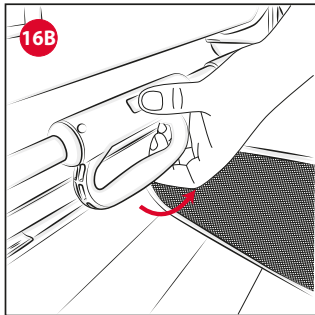
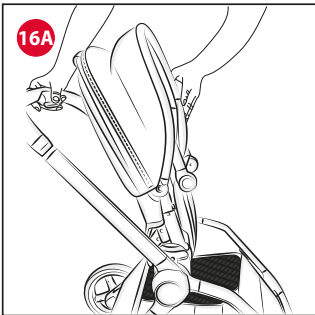
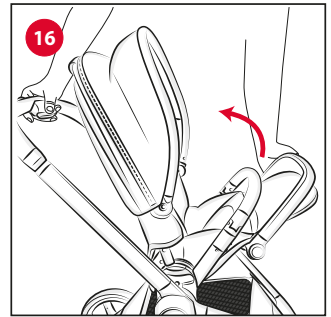
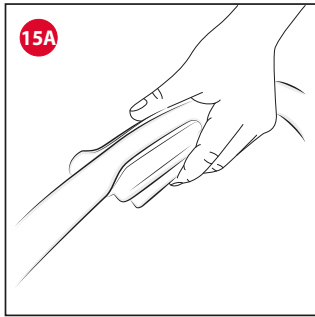
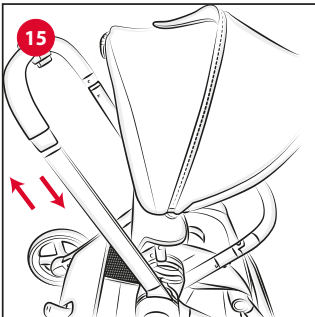
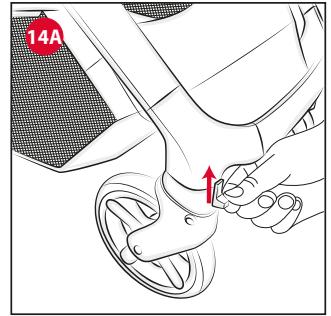
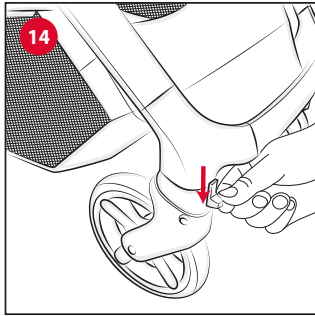
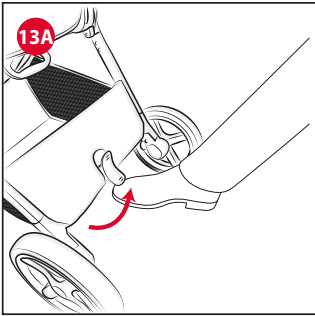
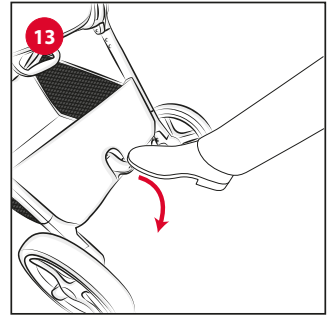
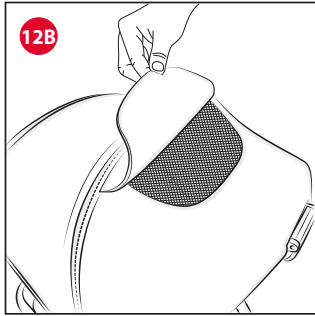
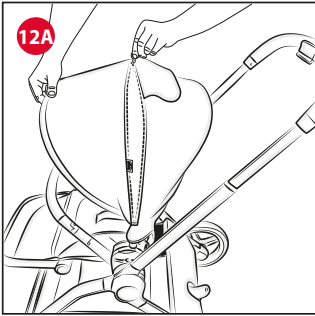


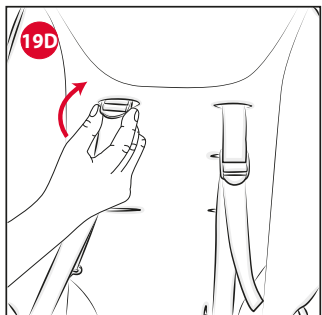
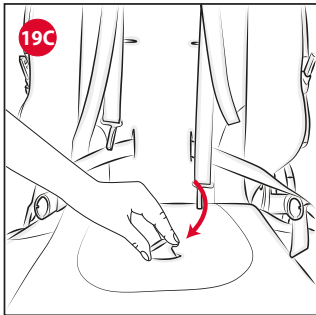
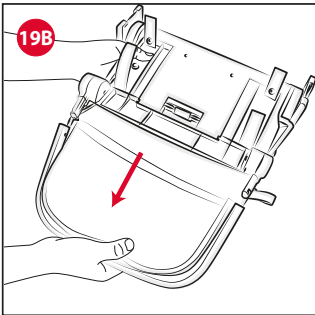
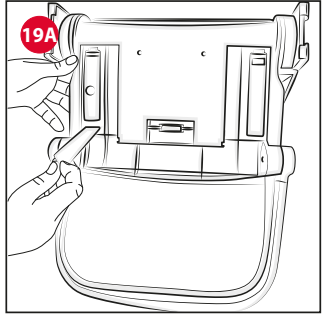
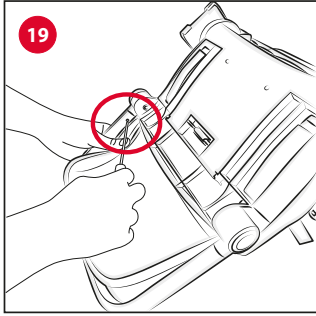
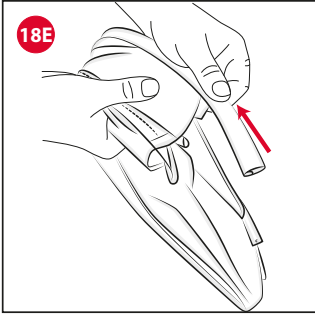
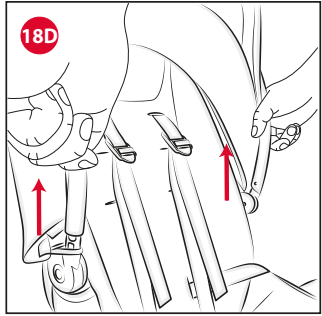
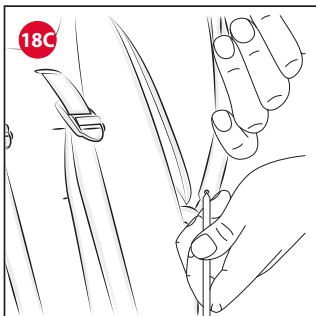
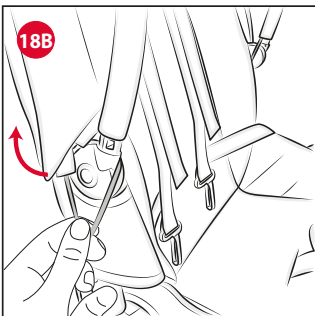
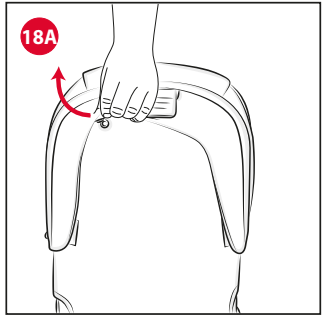
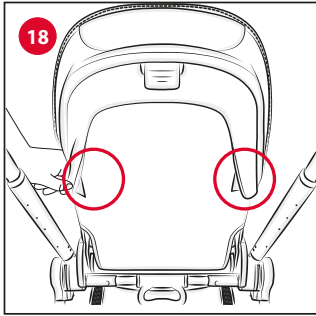
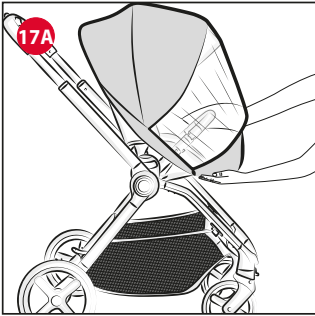
MYSA

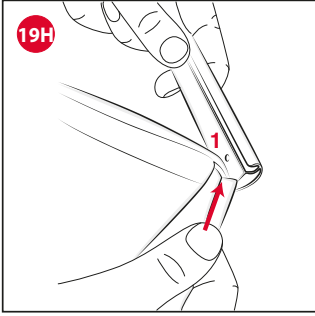
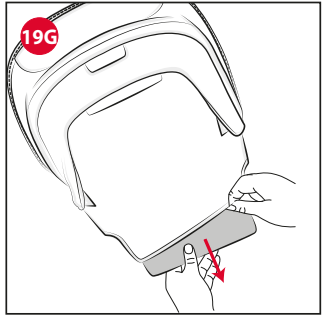
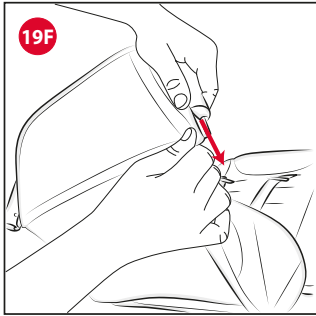
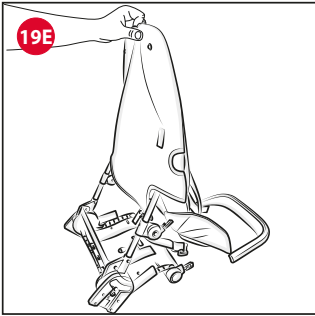












UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИБЕРІТЬ І ВИКИНЬТЕ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ ТА ВСІ ЕЛЕМЕНТИ УПАКОВКИ ВИРОБУ АБО ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ У НЕДОСЯЖНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** Перш ніж розпочати використання, слід переконатися, що всі блокувальні механізми прикріплені правильно.
- **УВАГА:** Щоб запобігти травмуванню дитини під час розкладання або складання візка, переконайтеся, що вона знаходиться на безпечній відстані.
- **УВАГА:** Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- **УВАГА:** Завжди використовуйте систему утримання дитини.
- Обов'язково використовуйте паховий ремінь і ремені безпеки, оскільки вони гарантують безпеку дитини. Завжди використовуйте ремені безпеки одночасно з паховим ременем.
- **УВАГА:** Перш ніж використовувати візок, перевірте, щоб правильно були прикріплені механізми

кріплення сидіння, колиски або автомобільного крісла.

- **УВАГА:** Цей виріб не призначений для використання під час бігу або катання на роликах.
- **УВАГА:** Цей візок призначено для дітей віком від 0 місяців до 4 років або вагою до 22 кг, залежно від того, що настане раніше
- При перевезенні у візку дітей віком від народження і до 6 місяців спинка має перебувати у повністю відкинутому положенні.
- На візок CHICCO MYSA можна встановлювати лише автокрісла KIROS I-SIZE FAST IN / KIROS EVO I-SIZE FAST IN і/або KAILY і/або KORY i-Size, оснащені спеціальними сумісними кріпленнями, і/або переносну колиску MYSA LIGHT.
- Зі встановленою на візку колискою для транспортування дітей: **УВАГА:** Цей виріб у конфігурації візка для новонароджених, призначений для дитини, яка ще не в змозі сидіти самостійно, перегортатися і підніматися з опорою на руки та коліна. Максимальна вага дитини: 9 кг.
- **УВАГА:** Не прикріплюйте додатковий матрацик зверху матрацика, що постачається у комплекті або рекомендується виробником.
- Кожного разу, коли необхідно посадити дитину у візок або вийняти з нього, завжди необхідно використовувати гальма.
- Використовуйте гальмівний механізм кожний раз, коли ви зупиняєте візок.
- В жодному разі не залишайте ві-



зок з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо задіяні гальма.

- Не перевантажуйте кошик. Максимальна вага становить 3 кг.
- Будь-який вантаж, підвішений на ручки візка, його спинку або бічні частини, може порушити його стійкість.
- Не транспоруйте більше однієї дитини одночасно.
- Не використовуйте аксесуари візка, запасні частини або деталі, не поставлені або не схвалені виробником.
- Забороняється використовувати виріб з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- Якщо автокрісло встановлено на візку, він не замінює собою колиску або ліжечко; якщо дитині потрібно спати, її необхідно покласти в переносну колиску, колиску або ліжечко.
- Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. В іншому випадку не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- Здійснюючи регулювання візка, слідкуйте за тим, аби його рухомі частини не торкалися дитини.
- Користувачі візка повинні добре знати принципи його роботи.
- Цей виріб має використовувати виключно доросла особа.
- Складати виріб повинна тільки доросла особа.
- Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч із дитиною та не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.

- Не користуйтеся візком на сходах або на ескалаторі: можлива втрата контролю.
- Будьте вкрай уважними при підйомі або спуску з тротуару чи зі сходинки.
- Після тривалого перебування візка на сонці дочекайтеся, доки він охолоне, і лише потім саджайте в нього дитину. Тривале перебування виробу на сонці може спричинити знебарвлення його матеріалів та текстилю.
- Уникайте контакту візка із солоною водою, щоб запобігти утворенню іржі.
- Не використовуйте візок на пляжі.
- Тримайте прогулянковий візок подалі від дітей, коли Ви ним не користуєтесь.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Цей виріб потребує регулярного догляду. Операції з чищення та догляду мають виконуватись дорослою особою.

ЧИЩЕННЯ

Прогулянковий візок має знімну оббивку (дивіться розділ «Надання/зняття оббивки сидіння»). Під час очищення текстильних поверхонь слід дотримуватись інструкцій на етикетці. Нижче наведені символи прання з відповідними описами:



Прати вручну у холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Періодично протирайте пластмасові деталі вологою серветкою без використання розчинників або абразивів. Після контакту з водою витирайте насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

ДОГЛЯД

Регулярно перевіряйте стан зношення коліс і чистіть їх від пилу та піску. З метою уникнення потертостей, які можуть погіршити функціонування візка, перевіряйте, щоб усі пластмасові деталі були очищені від пилу, бруду та піску. Зберігайте візок у сухому місці. В разі необхідності змащуйте рухомі частини сухою силіконовою оливою.

ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ

Перед складанням виробу перевірте наявність усіх компонентів для цієї моделі. Якщо деякі деталі відсутні, звертайтеся до цен-



тру обслуговування клієнтів компанії Chicco. Не потрібно використовувати жодних інструментів для складання виробу. Для того щоб зібрати виріб, необхідно мати наступні деталі:

- Каркас
- Текстильна оббивка сидіння
- Капюшон
- Протиударний бампер
- Комплект для комфорту (плечові ремені та паховий ремінь)
- Кошик для речей
- Накидка від дощу
- 2 задні колеса
- 2 передні колеса

Важливе зауваження: малюнки й інструкції, що містяться в даній книжці, стосуються одного з варіантів прогулянкового візка.

ПЕРШЕ СКЛАДАННЯ ВІЗКА

УВАГА: при виконанні цих дій переконайтеся, що ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від візка. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися тіла дитини.

1. Щоб розкласти візок, візьміться за ручку та передню трубку і поверніть, поки не почуєте клацання, що підтверджує повне розкладання (мал. 1).
2. Вставте переднє колесо у відповідний отвір у каркасі так, щоб почути клацання, яке підтверджує фіксацію (мал. 2). Повторіть таку саму операцію для іншого переднього колеса.
3. Щоб встановити задні колеса, вставте штифт колеса в отвір трубащої конструкції задньої ніжки (мал. 3). Повторіть ці ж дії для іншого колеса.

УВАГА: Перед використанням візка впевніться, що колеса надійно закріплені на каркасі, трохи потягнувши їх назовні.

4. Щоб зняти передні колеса, натисніть загострений предметом у відповідну щілину спереду на каркасі (мал. 4). Для того щоб зняти задні колеса, натисніть кнопку від'єднання, зображену на малюнку 4А.

КОШИК ДЛЯ РЕЧЕЙ

5. Щоб встановити кошик на каркасі візка, вставте текстильні ремінці у відповідні пластмасові петлі спереду (мал. 5) і збоку на каркасі. (мал. 5А). Застебніть бічні змійки на задній трубці каркаса (мал. 5В) і застебніть ремінці на липучки (мал. 5С).

На завершення, застебніть змійку на задній трубці (5D).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

6. Візок оснащено системою ременів безпеки з 5 точками кріплення, що складається з вже прикріплених двох плечових ременів з відповідними петлями для регулювання, двох поясних ременів і одного пахового ременя з пряжкою.

На спинці розташовано три пари петель для регулювання плечових ременів за висотою залежно від статури дитини (мал. 6)

УВАГА: При використанні для дітей віком від народження приблизно до 6 місяців плечові ремені необхідно вставити в найнижчі петлі (мал. 6 - № 1); можливо, необхідно буде вкоротити довжину ременів, щоб вона відповідала статурі дитини.

УВАГА: Щоб пристосувати ремені безпеки під статуру дитини, використовуйте плечові ремені, попередньо пропустивши їх крізь дві петлі для регулювання, як показано на малюнку 6.

Після розміщення дитини у візку пристебніть ремені, вставивши спочатку два язички в петлі плечових ременів (мал. 6А), а потім вставивши їх у пряжку пахового ременя (мал. 6В); відрегулюйте довжину ременів так, щоб вони прилягали до плечей і талії дитини.

Щоб відстебнути поясний ремінь, натисніть кнопку посередині пряжки (мал. 6С).

УВАГА: Щоб гарантувати безпеку дитини, обов'язково необхідно одночасно використовувати паховий ремінь, поясний ремінь і плечові ремені безпеки.

УВАГА: Після зняття ременів безпеки (наприклад, для прання) і повторного їх монтажу переконайтеся, що вони встановлені правильно з закріпленням у передбачених місцях. Після цього ремені мають бути знову відрегульовані. Щоб впевнитися у тому,

що ремені безпеки прикріплені правильно (на задній поверхні спинки), після того як дитину посадили у візок і зафіксували ременями безпеки, сильно потягніть за кінці ременів.

КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

7. Комплект «Комфорт» складається з 2 м'яких накладок плечових ременів та м'якої накладки пахового ременя (мал. 7).

Просуньте ремені у м'які плечові накладки та просуньте пряжку в м'яку накладку пахового ременя.

ПРОТИУДАРНИЙ БАМПЕР

8. Сидіння оснащене протиударним бампером. Щоб прикріпити протиударний бампер, вставте його в гнізда поруч з шарнірами (мал. 8), щоб кнопка від'єднання при цьому була спрямована вниз (мал. 8А), і впевніться, що протиударний бампер надійно прикріплений, потягнувши його на себе. Щоб зняти протиударний бампер, натисніть дві бічні зовнішні кнопки (мал. 8А) і витягніть його з гнізд. Для того щоб спростити розташування дитини, можна від'єднати бампер тільки з одного боку. Бампер можна використовувати як при розташуванні дитини обличчям вперед, так і при її розташуванні обличчям до мами.

УВАГА: Обов'язково пристебніть дитину ременями безпеки. Бампер НЕ є пристроєм для утримання дитини.

УВАГА: Не можна використовувати бампер для підняття виробу, коли всередині знаходиться дитина.

ВСТАНОВЛЕННЯ СИДІННЯ НА ВІЗКУ

9. Щоб встановити сидіння візка на каркас, необхідно вставити у відповідні пластикові гнізда, поки не пролунає клацання на підтвердження фіксації (мал. 9).

Щоб полегшити встановлення сидіння на візку, з боків сидіння передбачені напрямні пазы, які забезпечують правильне встановлення сидіння. Сидіння можна встановити як обличчям вперед (мал. 9А), так і обличчям до мами. (мал. 9В)

УВАГА: перед використанням слід перевіритися, що сидіння добре прикріплено, потягнувши його вгору.

Щоб зняти сидіння, натисніть одночасно кнопки на шарнірах сидіння та потягніть його вгору. (мал. 9С)

УВАГА: Операції приєднання/від'єднання сидіння мають виконуватись без присутності дитини у візку.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ

10. Спинку регулюється і може мати три різні положення нахилу; для регулювання положення необхідно використовувати важіль, який розташований ззаду на спинці візка (мал. 10). Можна регулювати нахил спинки до потрібного положення. При відпущанні кнопки спинка блокується в найближчому положенні.

УВАГА: Регулювання може бути дещо ускладнене, якщо у візку знаходиться дитина.

УВАГА: Нахил спинки неможливо регулювати, якщо сидіння встановлено обличчям вперед і ручка повністю опущена; підніміть ручку на один рівень, щоб можна було виконати цю операцію.

РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ НІГ

11. Опора для ніг регулюється, приймаючи два положення. Для її регулювання користуйтеся двома кнопками з боків опори для ніг (мал. 11).

КАПЮШОН

12. Візок комплектується капюшоном, що захищає від сонця та вітру, й регулюється в декількох положеннях.

Щоб відрегулювати капюшон, потягніть і/або штовхніть його по центру (мал. 12). Для забезпечення більшого захисту розстебніть змійку на капюшоні та розправте текстильну вставку (мал. 12А). Піднявши текстильний клапан зверху на капюшоні (мал. 12В), можна відкрити сітчасте віконце, щоб можна було спостерігати за дитиною.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

13. Стоянкове гальмо гальмує одночасно обидва задні колеса

візка. Щоб активувати гальмівну систему, натисніть важіль вниз (мал. 13). Щоб вимкнути гальмо, підніміть важіль вгору. (мал. 13А)

УВАГА: Використовуйте гальмівний механізм кожного разу, коли ви зупиняєте візок. Ніколи не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть при увімкненому гальмі.

УВАГА: Після натискання на важелі гальма впевніться, що гальма правильно спрацювали на обох задніх колесах.

ПОВОРОТНІ КОЛЕСА

Візок оснащено передніми колесами, які можна використовувати в рухомому або фіксованому режимі. Рекомендується використовувати зафіксовані колеса при пересуванні по особливо нерівним дорогам. Режим поворотних коліс рекомендують для більшої маневровості візка на нормальній дорозі.

14. Щоб забезпечити вільний рух поворотних передніх коліс, опустіть вниз важіль, що знаходиться спереду на колесах (мал. 14). Щоб заблокувати колеса, підніміть важіль вгору, вставивши у відповідне гніздо (мал. 14А).

РЕГУЛЮВАННЯ РУЧКИ

Візок оснащено ручкою, яку можна налаштувати за висотою залежно від зручності користувача.

15. Починаючи з найнижчого положення або зі складеного положення (мал. 15), можна встановити ручку в 3 різні положення, натиснувши на кнопку розблокування, яка знаходиться посередині ручки (мал. 15А).

Перше положення використання показано стрілками на трубках.

При переході з одного положення в інше перевіряйте, щоб автоматичний механізм блокування правильно спрацював.

СКЛАДАННЯ ВІЗКА

УВАГА: при виконанні цих дій переконайтеся, що ваша дитина й інші діти перебувають в безпечній відстані від візка. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини.

УВАГА: Перш ніж скласти візок, необхідно повністю звільнити кошик.

16. Можна скласти візок як з сидінням, так і без нього (і в обох варіантах використання: обличчям до мами / обличчям вперед). Щоб скласти візок, переведіть ручку в положення складання, як показано на попередньому малюнку 15.

Складіть капюшон, підніміть і поверніть опору для ніг, підтягнувши її до спинки (мал. 16 - 16А), станьте на передню частину візка, натисніть на кнопку складання, яка знаходиться під сидінням: натисніть кнопку і одночасно поверніть ручку розблокування вгору. (мал. 16В). Тепер візок складеться.

Щоб забезпечити максимальну компактність, виконуйте попередні операції так, щоб спинка була опущена до першого положення нахилу.

Якщо потрібно зняти сидіння, перш ніж складати візок, натисніть на кнопки, розташовані біля шарнірів сидіння (мал. 9С).

Щоб знову розкласти візок, підніміть ручку вгору, поки не почуєте клацання, яке підтверджує розкладання; опустіть опору для ніг, поки не почуєте клацання.

У разі якщо сидіння було знято, підніміть ручку вгору, поки не почуєте клацання, яке підтверджує, що візок розкладено, і встановіть сидіння на каркас.

НАКИДКА ВІД ДОЩУ

17. Дитячий прогулянковий візок комплектується дощовиком. Щоб встановити накидку від дощу, покладіть її на капюшон, натягнувши еластичний край на верхню частину капюшона (мал. 17) і на нижню частину опори для ніг. (мал. 17А).

Завершивши використання, висушіть накидку від дощу на відкритому повітрі (якщо вона намокла), після чого складіть її в передбачене місце. Дощовик можна використовувати як при розташуванні дитини обличчям вперед, так і при розташуванні обличчям до мами.

Накидку від дощу можна використовувати з переносною ко-

лискою MYSA.

УВАГА: Не можна використовувати накидку від дощу, якщо на прогулянковому візку немає сонцезахисного капюшона, оскільки дитина може задихнутися. Якщо до візка закріплені дощовик, не залишайте дитину під сонцем, щоб уникнути перегрівання.

ЗНЯТТЯ: ЗНЯТТЯ КАПЮШОНА

18. Якщо потрібно зняти текстильне покриття капюшона для прання, необхідно виконати наступні дії: розстібніть липучки ззаду на спинці (мал. 18), розстібніть кнопки зверху на спинці (мал. 18А); зніміть текстильну петлю з важеля регулювання спинки. Змініть еластичні петлі, що знаходяться під гарнірами сидіння (мал. 18В). Гострим предметом натисніть пластикові штифти шарнірів, щоб вони вийшли з бічних пазів (мал. 18С), і потягніть вгору трубку капюшона, щоб зняти його (мал. 18Д); тепер можна зняти текстильне покриття з трубки капюшона (мал. 18Е).

Для того щоб знову надягнути текстильне покриття і капюшон, виконайте ті самі операції у зворотному порядку.

УВАГА: Операцію пристібання капюшона необхідно виконати з обох сторін прогулянкового візка. Перевірте надійність його фіксації.

ЗНЯТТЯ ТЕКСТИЛЬНОЇ ОБВІВКИ:

19. Щоб виконати операції зі зняття текстильної оббивки з сидіння, зніміть його з каркаса (пункт 9) і зніміть протиударний бампер (пункт 8).

Після зняття капюшона (пункт 18), за допомогою викрутки з хрестоподібним шліцом викрутіть гвинти, що знаходяться збоку під опорою для ніг (мал. 19); розстібніть липучки під сидінням і розстібніть кнопки (мал. 19А), зніміть опору для ніг, вийнявши її з пластикових пазів (мал. 19В).

УВАГА: Не залишайте без нагляду зняті деталі, зберігайте їх у недоступному для дітей місці.

УВАГА: Обережно зберігайте гвинти і дрібні деталі для повторного складання.

Зніміть паховий ремінь з сидіння і ремінь безпеки з текстильної оббивки, витягнувши їх через відповідні петлі (мал. 19С, 19Д); зніміть текстильну оббивку з каркаса, потягнувши її вгору (мал. 19Е). Зніміть текстильну оббивку з опори для ніг, знявши її з напрямної металевої трубки (мал. 19F). Вийміть пластмасову панель з кишені, який знаходиться ззаду на спинці (мал. 19G). Тепер текстильна оббивка знята і готова до прання.

Щоб знову надягнути оббивку на виріб, вставте текстильне покриття опори для ніг у напрямку металевої трубки, звертаючи увагу, щоб напрямна (1) була спрямована вгору. (мал. 19H)

Щоб знову надягнути оббивку на сидіння, виконайте щойно описані процедури у зворотному порядку, під час цієї операції необхідно буде вставити паховий ремінь у текстильну петлю сидіння (мал. 19С, 19Д), поясні ремінь - у нижню частину спинки (мал. 6 - № 4), а плечові ремінь - у верхню частину спинки (мал. 6 - № 1/2/3). Поверніть на місце комплект «Комфорт» (пункт 7).

ВИКОРИСТАННЯ АВТОКРІСЛА ТА КОЛИСКИ

20. Візок CHICCO MYSA дозволяє встановлювати наступні виробі:

- Автокрісло CHICCO KAILY за допомогою спеціальних адаптерів для каркаса.
- Автокрісло CHICCO KIROS i-Size Fast In за допомогою спеціальних адаптерів для каркаса.
- Автокрісло CHICCO KORY i-Size за допомогою спеціальних адаптерів для каркаса.
- Колиска для транспортування дитини MYSA LIGHT.

Для встановлення та зняття автокрісел дивіться інструкцію для відповідних адаптерів MYSA.

Для встановлення та зняття коліски для транспортування дитини дивіться інструкцію для коліски MYSA LIGHT.

УВАГА: Перш ніж використовувати візок в комбінації з коліскою або дитячим автокріслом, завжди перевіряйте, щоб система кріплення була правильно заблокована, потягнувши її вгору.



УВАГА: І автокрісло, і колиска мають кріпитися до каркаса лише та виключно у положенні обличчям до мами.

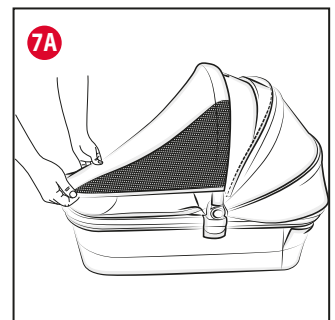
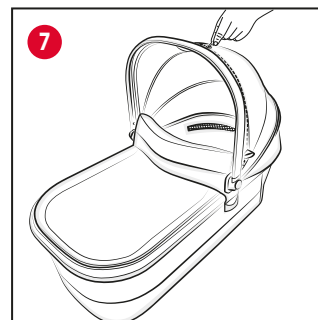
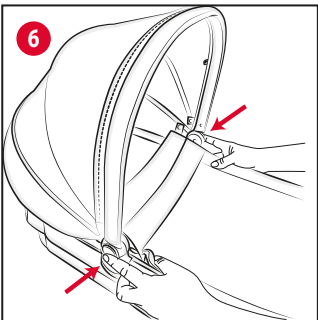
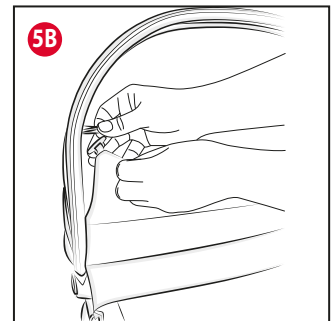
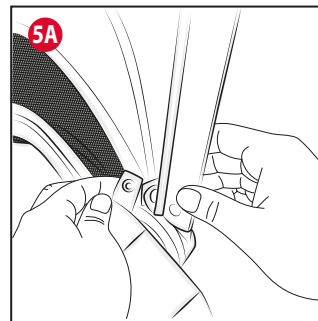
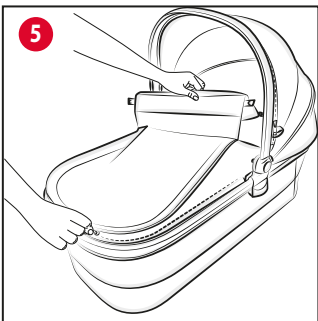
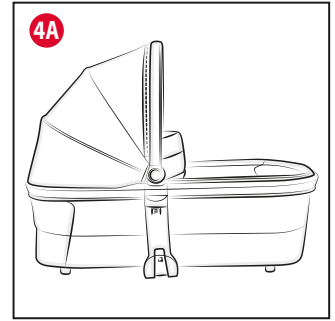
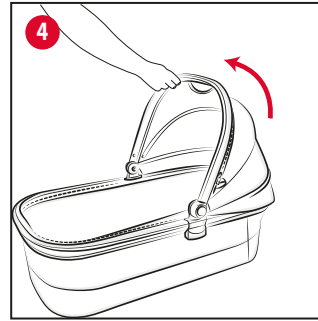
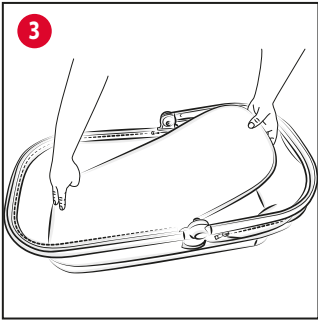
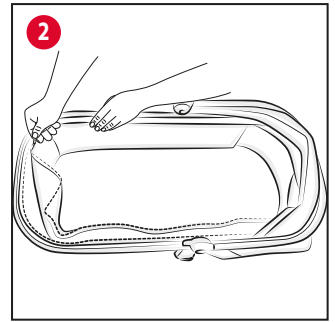
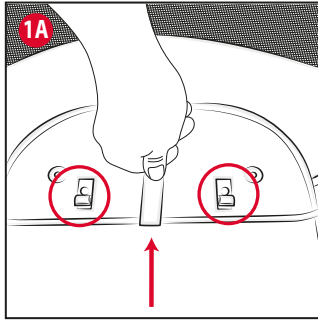
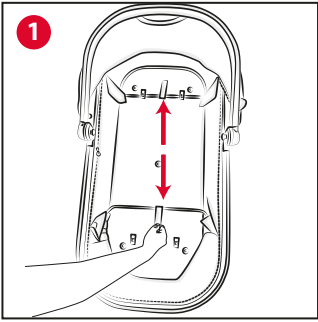
ГАРАНТІЯ

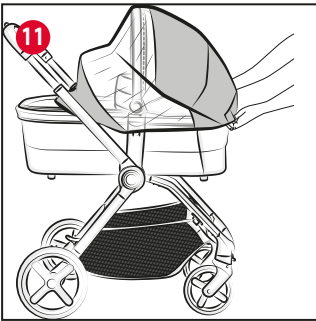
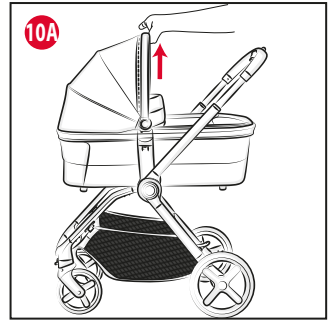
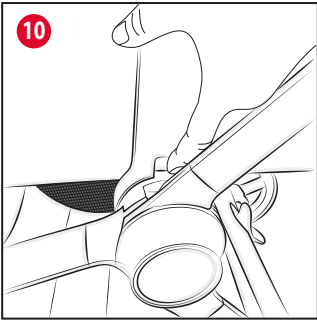
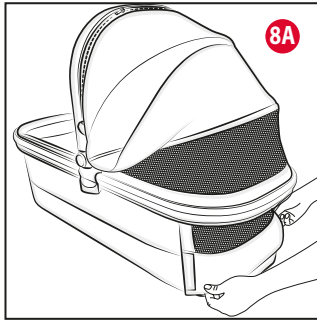
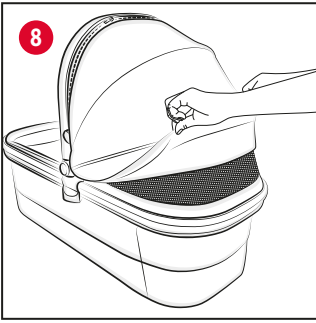
На виріб надається гарантія від будь-якої невідповідності у нормальних умовах експлуатації згідно з інструкцією з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.



MYSA light carrycot







ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА: ТРИМАЙТЕ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ ПОДАЛІ ВІД ДІТЕЙ, ЩОБ ЗАПОБІГТИ УДУШЕННЮ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при транспортуванні. В іншому випадку не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** Цей виріб призначений для дитини, яка ще не в змозі сидіти самостійно, перегортатися і підніматися з опорою на руки та коліна. Максимальна вага дитини: 9 кг.
- Для якого віку: 0 – 5/6 місяців.
- **УВАГА:** Використовуйте виріб тільки на стійкій горизонтальній, рівній та сухій поверхні.
- **УВАГА:** Не дозволяйте іншим дітям гратися біля переносної колиски без нагляду з боку дорослих.
- **УВАГА:** Не використовуйте виріб з пошкодженими, відірваними або відсутніми деталями.
- Використовуйте тільки ті запасні

частини, які поставлені або схвалені виробником.

- Не прикріплюйте до люльки аксесуари, якщо вони не поставлені самим виробником. Внесення змін будь-яких модифікацій звільняє виробника від будь-якої відповідальності.
- **УВАГА:** Не кладіть додатковий матрац зверху матраца, що поставляється у комплекті або рекомендується виробником.
- Враховуйте небезпеку, яка пов'язана з вогнем і іншими джерелами тепла, наприклад, електричними або газовими печами, тощо. Не залишайте переносну дитячу люльку поблизу таких джерел тепла.
- Періодично перевіряйте фізичну та конструкційну цілісність виробу, зокрема, цілісність ручок для транспортування та дна колиски. При виявленні слідів ушкодження або зношення не використовуйте виріб та тримайте його в недоступному для дітей місці.
- **УВАГА:** Для перенесення дітей забороняється використовувати колиску на опорній стійці.
- **УВАГА:** Ця колиска для транспортування дитини НЕ придатна для перевезення дитини в автомобілі.
- Перш ніж підняти переносну дитячу колиску, впевніться, що ручка знаходиться у правильному для використання положенні.
- Не можна, щоб голова дитини у переносній колисці була розташована нижче тіла.
- **УВАГА:** Колиску для транспортування дитини необхідно встанов-

лювати на візку лише обличчям до батьків.

- Ця переносна колиска для дітей **сумісна лише** з візком MYSA.
- Не залишайте всередині люльки жодних речей, які можуть зменшити її глибину.
- Перш ніж класти дитину в люльку, переконайтеся, що остання правильно закріплена на візку.
- Вироби, залишені на сонці, перегріваються; зачекайте на їх охолодження і тільки потім кладіть дитину всередину.
- Не використовуйте переносну люльку для тривалого сну дитини: цей виріб не призначений для заміни ліжечка.
- Рекомендується провітрювати люльку після тривалого використання.
- Якщо виріб не використовується впродовж тривалого часу, тримайте його подалі від дитини.

КОМПОНЕНТИ

В упаковці знаходиться:

- одна напівжорстка колиска з капюшоном
- внутрішня оббивка
- одне покривальце
- один матрацик

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Цей виріб потребує регулярного догляду. Операції з чищення та догляду мають виконуватись дорослою особою.

ЧИЩЕННЯ

Чистіть елементи з незнімним текстильним покриттям зволоженою губкою і нейтральним милом. Регулярно протирайте пластмасові частини зволоженою серветкою. Після контакту з водою витирайте насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

ПРАННЯ

Внутрішня оббивка переносної колиски і матрацика є змінною і їх можна прати. Для виконання цих операцій див. розділ «ЗНЯТТЯ ОББИВКИ З ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ / ДИТЯЧОГО МАТРАЦА».

Рекомендується уважно дотримуватись інструкцій з прання, наведених на етикетці виробу.

Якщо необхідно випрати набивку дитячого матраца, рекомендується повністю її висушити перед подальшим використанням.

Нижче наведені символи прання з відповідними описами:



Прати вручну у холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

ДОГЛЯД

Не занурюйте у воду. Періодично протирайте пластмасові деталі вологою серветкою і тримайте їх у чистоті, щоб на них не потрапляв пил і пісок, для уникнення тертя. Не залишайте вироби тривалий час під сонцем; тканинне покриття можуть знебарвитися. Не використовуйте для чищення розчинники або абразивні засоби.

ПЕРШЕ СКЛАДАННЯ ПЕРЕНОСНОЇ ДИТЯЧОЇ КОЛИСКИ

1. Щоб скласти переносну колиску, необхідно потягнути назовні U-подібну скобу за допомогою відповідної стрічки (мал. 1), поки вона повністю не увійде у фіксатори на пластмасовій основі (мал. 1А). Повторіть таку саму операцію з іншою скобою.
2. Вставте оббивку всередину переносної колиски, звертаючи увагу, щоб сітчаста вставка співпадала з зовнішньою вставкою, пристебність її відповідною змійкою по периметру (мал. 2).
3. Покладіть матрацик на основу переносної колиски (мал. 3).
4. Підніміть ручку для транспортування (мал. 4) у вертикальне положення (мал. 4А), впевнившись, що задіяні обидва блоки, розташовані в поворотних шарнірах ручки.
5. Покладіть накидку на переносну колиску і пристебність її відповідною змійкою (мал. 5) і кнопками (мал. 5А).

Для додаткового захисту дитини від вітру та холоду підніміть текстильний клапан і пристебність його відповідними кнопками на капюшоні (мал. 5В).

РУЧКА

6. Ручку можна опустити. Для здійснення цієї операції необхідно одночасно натиснути кнопки, що знаходяться зовні шарнірів капюшона, і штовхнути ручку вниз (мал. 6).

КАПЮШОН

7. На переносній колисці є тканинний капюшон, вбудований в каркас і ручку.

Щоб опустити капюшон, див. розділ 6.

КОЗИРОК ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД СОНЦЯ ТА УСАМІТНЕННЯ

Поруч з ручкою знаходиться висувний тканинний елемент: «козирок для захисту від сонця та усамітнення» (тканинне покриття, яке забезпечує дитині захист і усамітнення).

Щоб витягнути його, розстебніть змійку там, де знахо-

диться ручка (мал. 7), розгорніть тканину і прикріпіть її до трубки переносної колиски (мал. 7А).

СИСТЕМА ПРОВІТРЮВАННЯ ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ

8. Для кращого провітрювання переносної колиски можна відкрити тканинний сегмент внизу капюшона (мал. 8). Для максимального провітрювання можна відкрити також тканинний клапан в області голови дитини (мал. 8А).

ВСТАНОВЛЕННЯ ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ НА ВІЗОК

Щоб прикріпити переносну колиску, необхідно зняти сидіння з візка або автокрісло, якщо вони є.

9. Візьміться за ручку в положенні для перенесення (вертикальне і заблоковане положення) і розташуйте переносну колиску на бічних пластмасових кріпленнях візка так, щоб область ніг була повернута до ручки, підберіть положення колиски на каркасі, поки почуєте клацання, яке підтверджує з'єднання (мал. 9).

УВАГА: Перед використанням слід пересвідчитися, що переносна дитяча колиска добре прикріплена, потягнувши її вгору (мал. 9А).

ВІД'ЄДНАННЯ ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ ВІД ВІЗКА

10. Візьміться за ручку у вертикальному заблокованому положенні (положення для перенесення), натисніть бічні кнопки, розташовані на пластмасових адаперах (мал. 10) і підніміть її над каркасом (мал. 10А).

УВАГА: Люльку можна приєднувати та від'єднувати, навіть коли в ній знаходиться дитина; виконання згаданих вище операцій може ускладнитися через вагу дитини. Рекомендується бути уважними при виконанні описаних вище операцій.

СКЛАДАННЯ ПЕРЕНОСНОЇ ДИТЯЧОЇ КОЛИСКИ

11. Можна зменшити габарити переносної дитячої колиски, коли вона не використовується. Необхідно опустити ручку за допомогою важелів на шарнірах капюшона (мал. 6). Після цього необхідно виконати у зворотньому порядку операції зі скобами, описані в параграфі «ПЕРШЕ СКЛАДАННЯ ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ».

УВАГА: Ці операції мають виконуватись за відсутності дитини в люльці або за відсутності поблизу інших дітей.

ЗНЯТТЯ ОББИВКИ З ПЕРЕНОСНОЇ КОЛИСКИ / ДИТЯЧОГО МАТРАЦА

12. Щоб зняти дитячий матрац, необхідно вийняти його з переносної колиски та зняти чохол.

Щоб зняти внутрішню тканинну оббивку переносної колиски, необхідно розстебнути зміюку по периметру. (мал. 2)

Для того щоб знову надягнути оббивку на переносну колиску, виконайте щойно описані операції у зворотньому порядку.

НАКИДКА ВІД ДОЩУ

13.3 переносною колискою MUSA Light можна використовувати накидку від дощу, якою комплектується візок MUSA.

Розмістіть накидку від дощу на капюшоні, натягнувши еластичний край зверху на капюшон (мал. 11) і на трубку, розташовану у передній частині переносної колиски.

(мал. 11А).

Завершивши використання, висушіть накидку від дощу на відкритому повітрі (якщо вона намокла), після чого складіть її в передбачене місце.

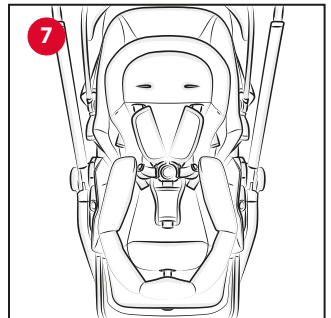
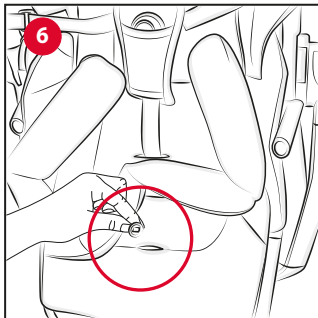
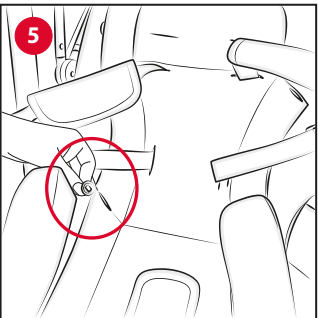
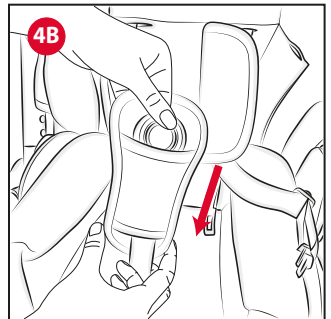
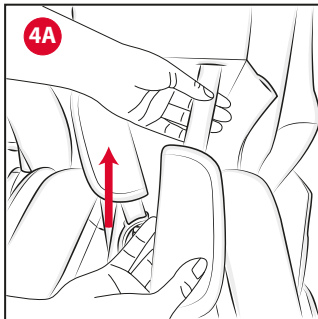
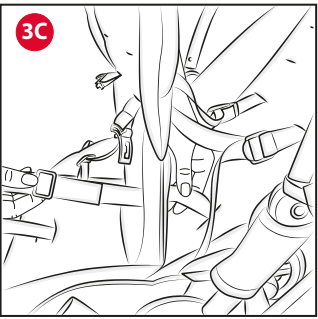
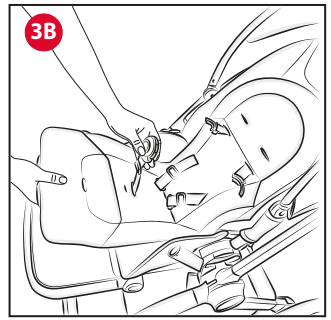
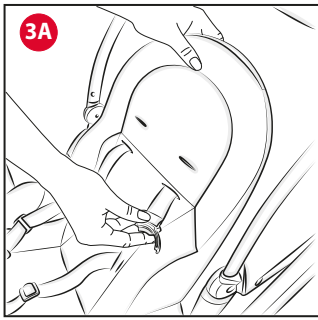
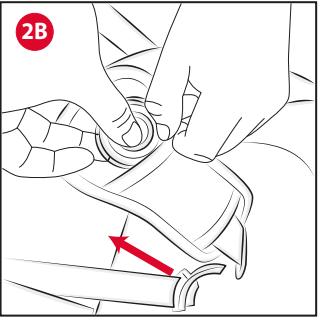
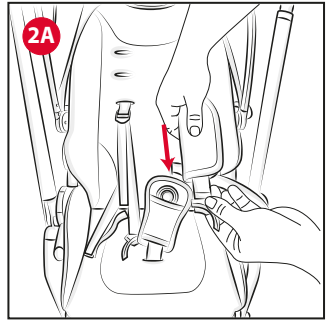
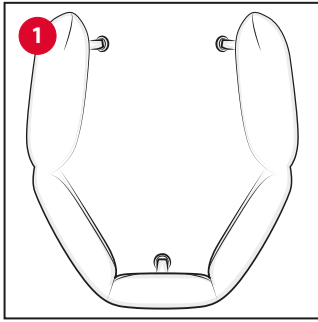
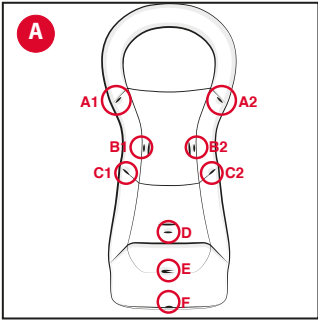
УВАГА: Накидку від дощу не можна використовувати на переносній колисці без капюшона, оскільки це може призвести до задусення дитини. Якщо на візку закріплена накидка від дощу, ніколи не залишайте дитину під сонцем, щоб уникнути перегрівання.

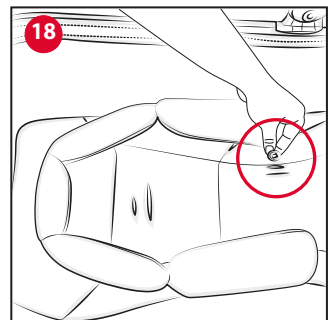
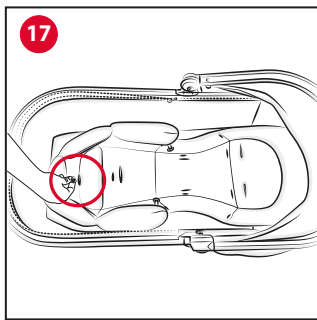
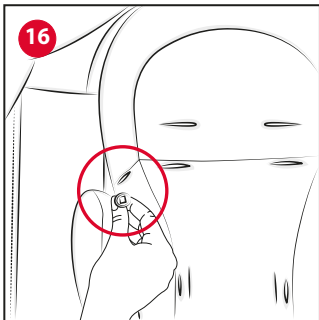
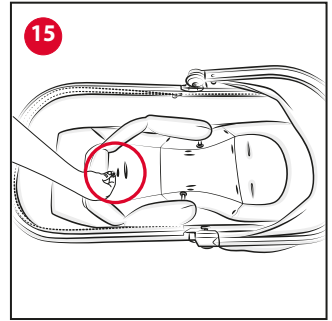
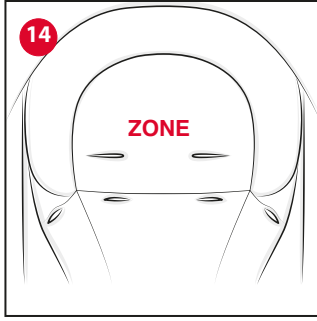
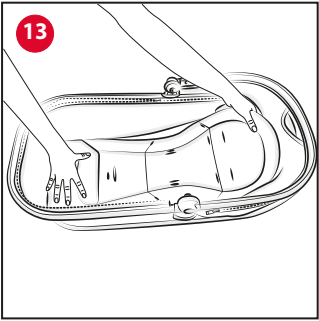
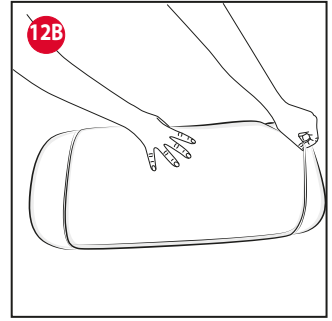
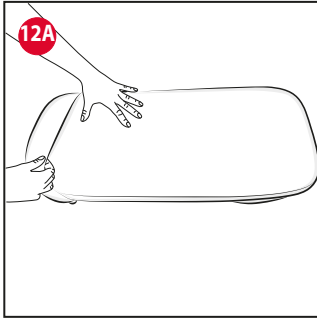
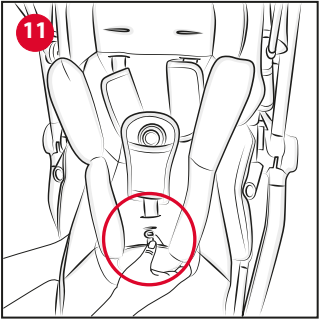
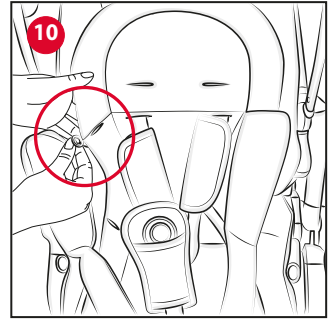
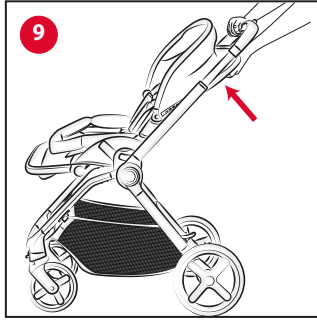
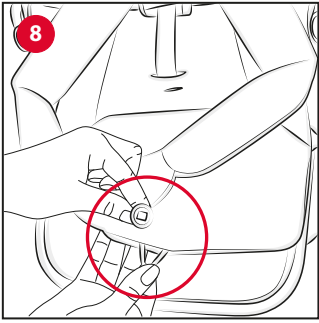
ГАРАНТІЯ

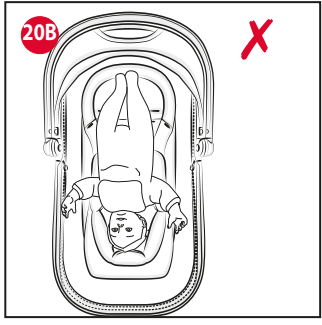
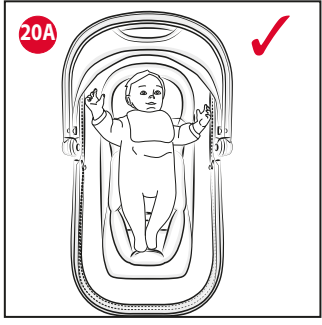
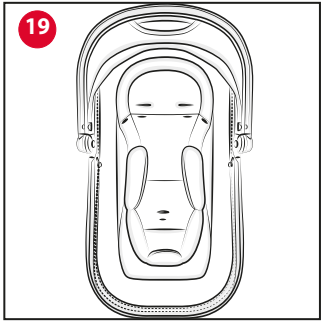
На виріб надається гарантія від будь-якої невідповідності у нормальних умовах експлуатації згідно з інструкцією з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Впродовж терміну дії гарантії на відсутність дефектів посилайтесь на відповідні вимоги національних законодавчих норм, що діють у країні придбання виробу.

CUSHY HUG









Вкладень Cushy Hug народився в результаті співпраці між компанією Chicco і фізіотерапевтами Спілки функціональної реабілітації дитячої лікарні Bambin Gesù.

Це багатфункціональний виріб, призначений для того, щоб забезпечити комфорт дитини в перші місяці життя, супроводжуючи його зростання.

У комплекті постачається обмежувальна подушка (мал. 1), яка використовується виключно разом з вкладнем Cushy Hug кнопками; обмежувальна подушка дозволяє регулювати розмір вкладня, адаптуючи його під розмір дитини та завжди забезпечуючи обмеження тіла дитини з боків і знизу під час прогулянки.

При використанні в переносній колиці вкладень Cushy Hug допомагає зберігати правильне положення дихальних шляхів, сприяючи тим самим їх відкриттю завдяки невеликій різниці у висоті між областю, на яку спирається голова, та областю, на якій знаходиться тіло дитини.

У візку вкладень Cushy Hug забезпечує комфорт і затишну посадку; для менших дітей використання обмежувальної подушки, прикріпленого до вкладня Cushy Hug, допомагає зберегти фізіологічне положення та забезпечує обмеження тулуба дитини, уникаючи бічне ковзання або провалювання.

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТРИМАЙТЕ У НЕДОСЯЖНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ ВСІ ЕЛЕМЕНТИ, ЯКІ Є ЧАСТИНОЮ ПАКУВАННЯ ВИРОБУ, ТА ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Ваша дитина може бути під загрозою, якщо виріб не використовується належним чином - Не використовуйте цей виріб, попередньо не прочитавши інструкції з використання.
- Перед використанням впевніться в тому, щоб вкладень Cushy Hug був правильно та повністю зібраний.
- Всі деталі виробу мають складатися дорослим.
- **УВАГА:** Не забувайте про ризик опіків сигаретами, відкритим вогнем і іншими джерелами тепла, такими як електричні печі, газові печі і т. ін., розташованими поблизу виробу.
- **УВАГА:** Існує небезпека УДУШЕННЯ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЙОГО в батьківському ліжку або у будь-яких виробках, крім візка MUSA та переносної колиці MUSA.
- **УВАГА:** Не використовуйте виріб, якщо яка-небудь деталь пошкоджена, розірвана або відсутня.

РИЗИК УДУШЕННЯ - діти можуть задихнутися:

- На додаткових подушках, ковдрах і додатковій м'якій підстильці та
- НІКОЛИ не підкладайте додатков м'якій підстилки під новонародженого або поруч з ним та
- Не розташовуйте виріб поруч з іншим виробом, який може створювати небезпеку удушення, наприклад, тасьми, занавіси і т. ін.

ПРИПИНІТЬ використовувати вкладень Cushy Hug, коли дитина:

- Починає вибиратися зі свого місця або крутитися у виробі або.
- Голова дитини торкається верхнього краю виробу.
- Використовуйте тільки ті запасні частини, які постачаються або схвалені виробником.
- Не можна, щоб голова дитини у переносній колиці була розташована нижче тіла.
- Коли дитина знаходиться у вкладні Cushy Hug, ЗАВЖДИ кладіть її на спину.
- Тримайте виріб подаль від дітей, коли ви ним не користуєтесь.

ВИКОРИСТАННЯ З ПРОГУЛЯНКОВИМ ВІЗКОМ

Вкладень Cushy Hug можна використовувати лише з прогулянковим візком Chicco MYSA.

Вкладень Cushy Hug можна використовувати з обмежувальною подушкою або без неї.

Обмежувальну подушку можна використовувати лише в поєднанні з вкладнем Cushy Hug.

Обмежувальна подушка виконує функцію бічного обмеження тіла дитини під час прогулянки і, якщо спинка трохи піднята, сприяє підтримці правильної постанти.

УВАГА: використовуйте виріб із завжди правильно закріпленими системами безпеки.

1. CUSHY HUG: ВИКОРИСТАННЯ ВКЛАДНЯ З ОБМЕЖУВАЛЬНОЮ ПОДУШКОЮ

Виріб у цій конфігурації призначений для дитини віком від народження до 6 місяців.

Для дітей від народження приблизно до 3 місяців:

Впевніться, щоб для новонароджених плечові ремені на спинці знаходилися в нижніх петлях (див. інструкцію для візка, мал. 6 - № 1).

Щоб скласти виріб, виконайте описані нижче операції:

- Повністю відкиньте спинку за допомогою ручки, яка знаходиться на спинці візка
- Зніміть комплект «комфорт» з плечових ременів і пахового ременя (мал. 2A - 2B)
- Розмістіть вкладень Cushy Hug на сидінні та вставте стрічки плечових ременів, пахового ременя та поясного ременя в спеціальні отвори (мал. 3A - 3B - 3C); установіть на місце раніше знятий комплект «комфорт» (мал. 4A - 4B)
- Щоб прикріпити обмежувальну подушку, вставте гудзики, які знаходяться на кінцях, у дві потайні петлі C1 - C2, які знаходяться збоку посередині вкладня (мал. 5)
- Застебніть третій гудзик у відповідну петлю E в центрі кольорової зони ніг на вкладні (мал. 6)

Після складання виріб виглядатиме, як показано на малюнку (мал. 7).

ДОДАТКОВЕ РЕГУЛЮВАННЯ: Якщо дитині в цій конфігурації знадобиться більше місця через довжину тіла, можна перенести ЛІШЕ гудзик, описаний в пункті E, щоб застебнути його в зовнішню петлю F, яка знаходиться по периметру кольорової області ніг (мал. 8).

Для дітей від 3 місяців приблизно до 6 місяців:

- Підніміть спинку в перше положення (мал. 9)
- Зніміть комплект «комфорт» з плечових ременів і пахового ременя (мал. 2A - 2B)
- Розмістіть вкладень Cushy Hug на сидінні та вставте стрічки плечових ременів, пахового ременя та поясного ременя в спеціальні отвори (мал. 3A - 3B - 3C); установіть на місце раніше знятий комплект «комфорт» (мал. 4A - 4B)
- Щоб прикріпити обмежувальну подушку, вставте гудзики, які знаходяться на кінцях, у дві потайні петлі A1 - A2, які знаходяться збоку одразу під кольоровим периметром в області ніг (мал. 10)
- Застебніть третій гудзик у відповідну петлю D, яка знаходиться безпосередньо під паховим ремнем (мал. 11)

2. CUSHY HUG: ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ ОДНОГО ВКЛАДНЯ

Виріб у цій конфігурації **призначено для дитини віком від 6 місяців приблизно до 12 місяців.**

Відрегулюйте положення плечових ременів відповідно до статури вашої дитини.

Щоб скласти виріб, виконайте операції, описані в попередньому параграфі (пункти а - б - в).

ВИКОРИСТАННЯ З ПЕРЕНЕСНОЮ КОЛИСКОЮ

Вкладень Cushy Hug можна використовувати лише з переносною колискою Chicco MYSA.

Вкладень Cushy Hug можна використовувати з обмежувальною подушкою або без неї.



Обмежувальну подушку можна використовувати лише в поєднанні з вкладнем Cushy Hug.

Обмежувальна подушка виконує функцію бічного обмеження тіла дитини під час прогулянки.

- **УВАГА: НЕБЕЗПЕКА ЗАДУХА:** не кладіть додаткові подушки, ковдри та додаткову підкладку біля дитини.
- **УВАГА: ПРИПИНІТЬ** використання виробу, коли дитині виповниться кілька місяців, або вона почне перевертатися, або виріб завеликий, а його розмір не дозволяє правильно встановити. ЗАВЖДИ кладіть дитину спати на спину в Cushy Hug.
- З народження кладіть дитину рівно на спину. Ніколи не кладіть дитину спати на животі або на боці.
- Зважайте на температуру навколишнього середовища та одяг, який носить дитина, і переконайтеся, що дитині не жарко чи холодно; надмірна спека може бути небезпечною для життя.
- Не залишайте інших дітей гратися біля корпусу коляски.
- Перед першим використанням виріб слід випрати відповідно до інструкцій виробника.

1. CUSHY HUG: ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ ОДНОГО ВКЛАДНЯ

Виріб у цій конфігурації **призначено для дитини віком від народження приблизно до 6 місяців.**

Щоб скласти виріб, виконайте описані нижче операції:

- Покладіть вкладень Cushy Hug зверху на матрацик, прикріпивши його за допомогою спеціальних еластичних кишень (мал. 12А - 12В).
- Покладіть матрацик з прикріпленим вкладнем Cushy Hug у переносну колиску (мал. 13).
- Розмістіть дитину так, щоб голова знаходилася в області голови А з білої тканини (мал. 14).

2. CUSHY HUG: ВИКОРИСТАННЯ ВКЛАДНЯ З ОБМЕЖУВАЛЬНОЮ ПОДУШКОЮ

Виріб у цій конфігурації **призначено для дитини віком від народження приблизно до 4 місяців.**

Наступні конфігурації є ілюстративними і вони можуть змінюватися залежно від розмірів дитини.

Голова дитини завжди повинна знаходитися в області для голови А (мал. 14), щоб тіло зручно розташовувалося в обмежувальній подушці.

Для дітей від народження до 1 місяця:

Щоб скласти виріб, виконайте описані нижче операції:

- Покладіть вкладень Cushy Hug зверху на матрацик, прикріпивши його за допомогою спеціальних еластичних кишень (мал. 12А - 12В).
- Покладіть матрацик з прикріпленим вкладнем Cushy Hug у переносну колиску (мал. 13).
- Щоб прикріпити обмежувальну подушку, вставте центральний гудзик в петлю D, розташовану безпосередньо під отвором для пахового ременя (мал. 15).
- Тепер вставте гудзики, які знаходяться на кінцях обмежувальної подушки, в потайні петлі А1 - А2, розташовані збоку під кольоровим периметром в області голови (мал. 16).

Для дітей віком від 2 до 4 місяців:

- Покладіть вкладень Cushy Hug зверху на матрацик, прикріпивши його за допомогою спеціальних еластичних кишень (мал. 12А - 12В).
- Покладіть матрацик з прикріпленим вкладнем Cushy Hug у переносну колиску (мал. 13).
- Щоб прикріпити обмежувальну подушку, вставте центральний гудзик в петлю Е в центрі області ніг вкладня (мал. 17).
- Тепер вставте гудзики, які знаходяться на кінцях обмежувальної подушки, у вертикальні петлі В1 - В2, розташовані збоку від отворів для поясних ременів (мал. 18).

Після складання виріб виглядатиме, як показано на малюнку (мал. 19)

УВАГА: завжди перевіряйте, щоб голова дитини зна-

ходилася подалі від обмежувальної подушки (мал. 20А - 20В).

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ



Прати вручну у холодній воді



Не використовувати відбілювач



Не сушити у сушильній машині



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

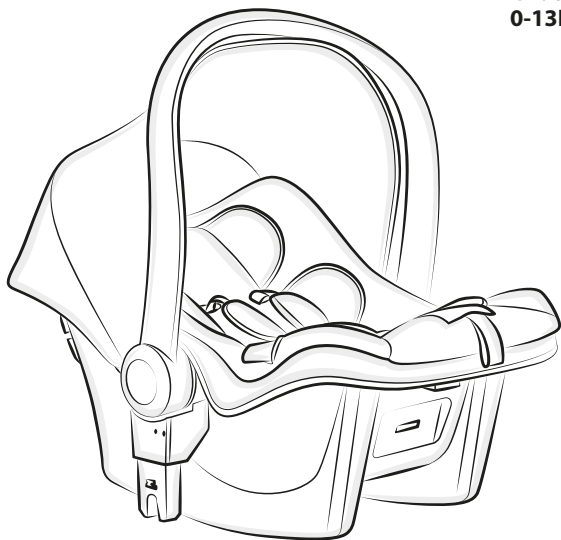
ГАРАНТІЯ

На виріб надається гарантія від будь-якої невідповідності у нормальних умовах експлуатації згідно з інструкцією з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.



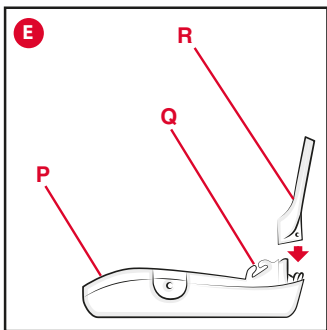
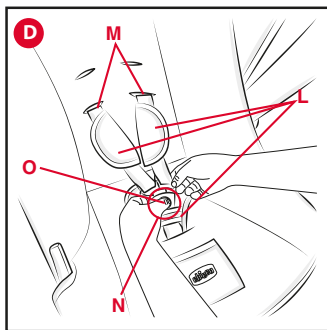
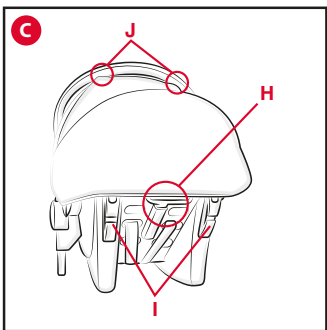
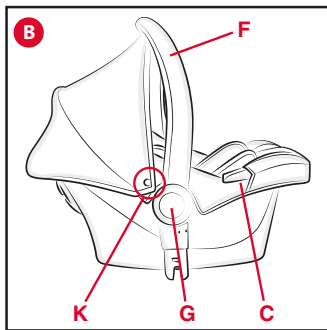
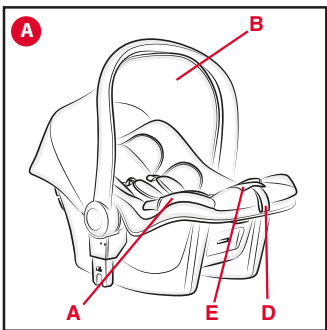
Kaily

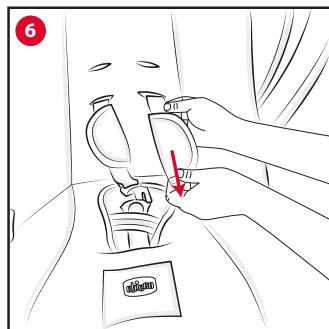
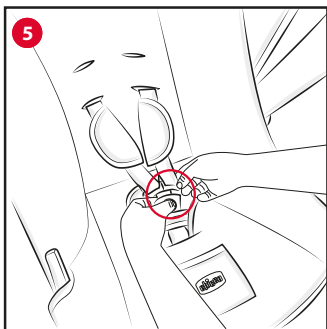
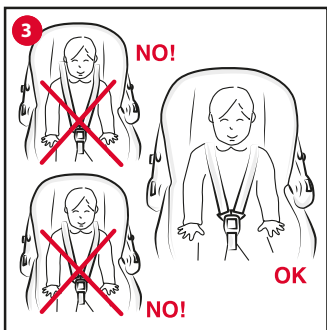
GR. 0+
0-13Kg

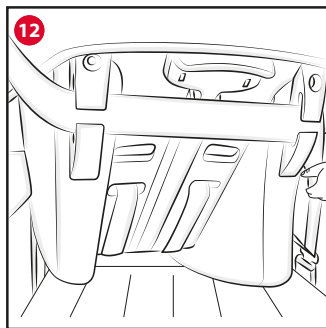
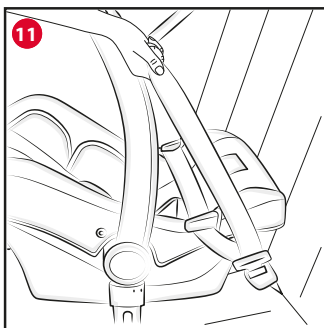
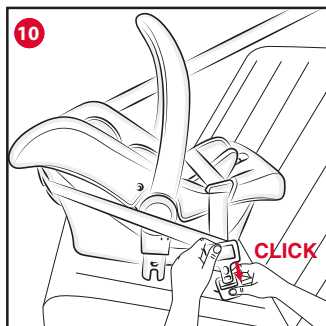
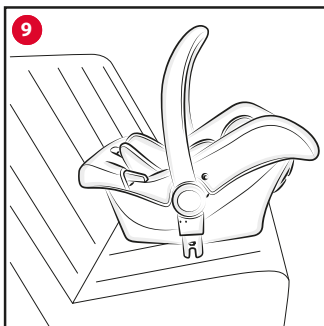
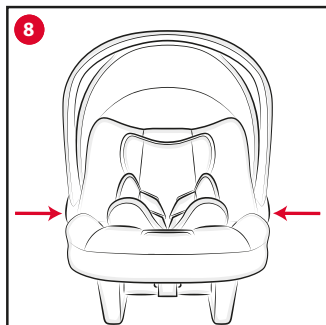
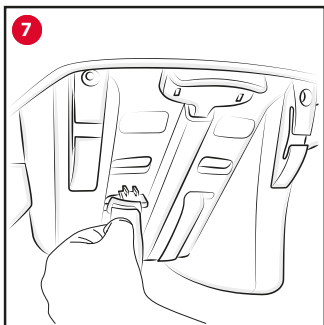


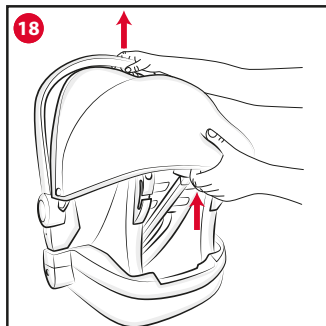
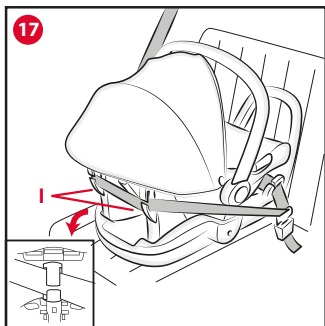
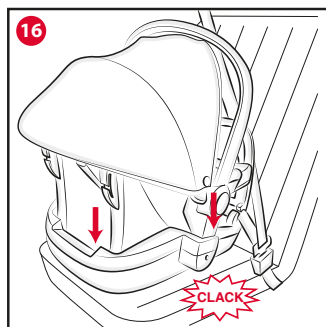
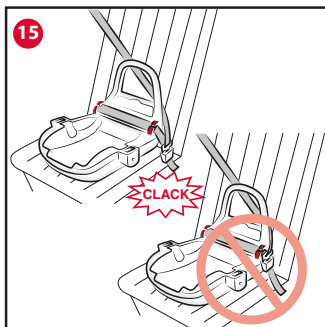
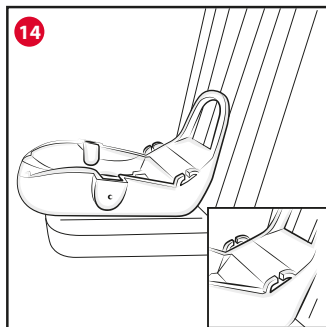
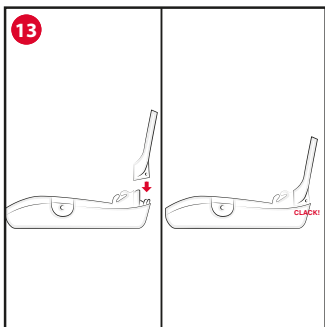
- ISTRUZIONI D'USO
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSIKTRUKTIONER
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCIJE SPOSOBU UŽYCIJA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- تعليمات الاستعمال
- УПЪТВАНЕ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
- ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

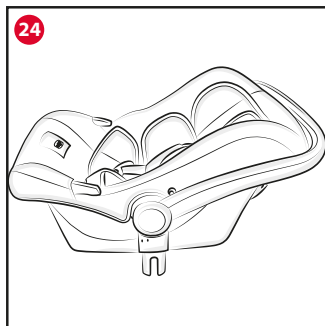
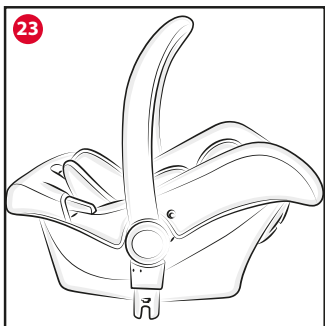
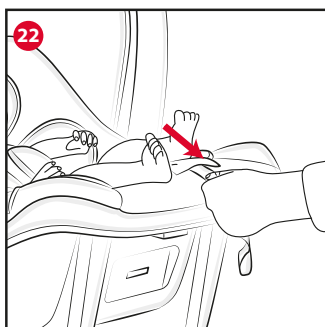
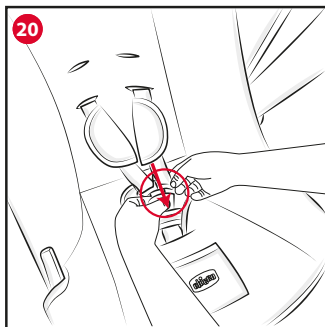
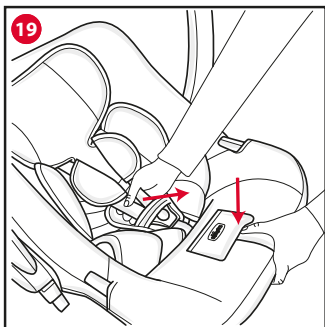


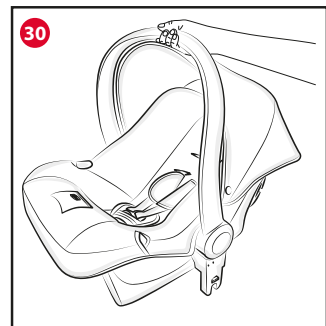
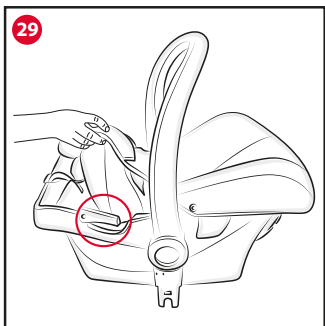
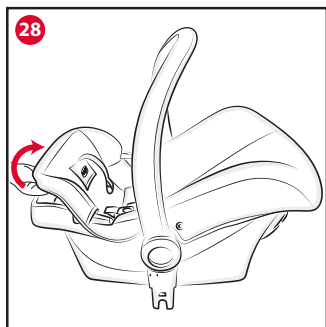
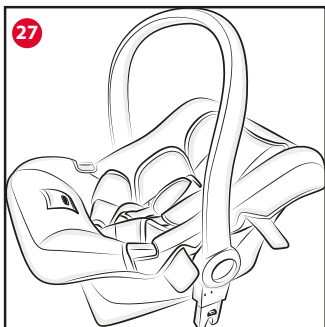
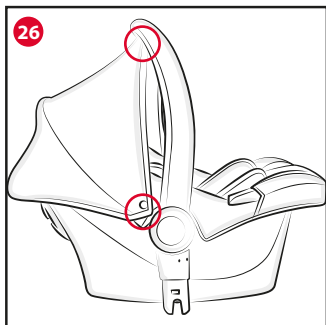
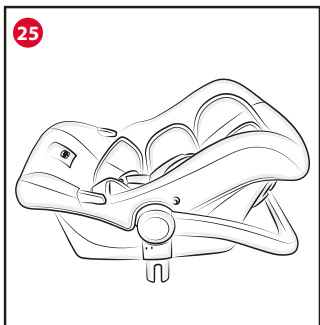


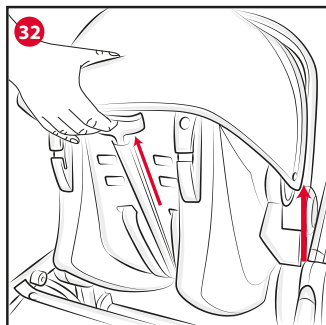
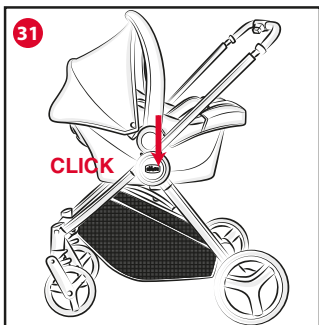












UK KAILY- АВТОКРІСЛО

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ВАЖЛИВЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!
ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТЬОМУ. ВАЖЛИВО: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ КНИЖКУ З ІНСТРУКЦІЯМИ, ЩОБ УНИКНУТИ НЕБЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ, ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПЕРЕГЛЯДУ У МАЙБУТЬОМУ. РЕТЕЛЬНО ДОТРИМУЙТЕСЬ ЦИХ ІНСТРУКЦІЙ, ЩОБ НЕ ПІДДАВАТИ НЕБЕЗПЕЦІ ВЛАСНУ ДИТИНУ.

УВАГА! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНІМІТЬ Й ВИКИНЬТЕ ВСІ НАЯВНІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ ТА РЕШТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ ВИРОБУ. В БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ. РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ВИКИДАТИ ЦІ КОМПОНЕНТИ ЗА ПРОЦЕДУРОЮ РОЗДІЛЬНОГО ЗБОРУ ВІДХОДІВ ВІДПОВІДНО ДО ЧИННИХ ЗАКОНІВ.

НАДЗВИЧАЙНО ВАЖЛИВО! НЕГАЙНО ПРОЧИТАЙТЕ

1. Для монтажу і встановлення виробу ретельно дотримуйтеся наведених інструкцій. Не дозволяйте користування виробом, якщо інструкції не прочитані.
2. Збережіть інструкцію на майбутнє.
3. У кожній окремій країні існують свої закони і правила безпеки при перевезенні дітей в автомобілі. Тому рекомендується звернутися за детальнішою інформацією до місцевих органів влади.
4. **УВАГА!** Згідно зі статистикою дорожньо-транспортних пригод, як правило, задні сидіння автомобіля є безпечнішими за передні: тому рекомендується встановлювати дитяче автокрісло на одному з задніх сидінь. Зокрема, найбезпечнішим місцем визнано заднє центральне сидіння автомобіля, якщо воно оснащене 3-точковим ременем безпеки: в цьому випадку рекомендується встановити автокрісло на задньому центральному сидінні.
5. **УВАГА! СЕРЬОЗНА НЕБЕЗПЕКА!** Ні в

якому разі не використовуйте це автокрісло на передньому сидінні, оснащеному фронтальною повітряною подушкою безпеки. Установка дитячого автокрісла на передньому сидінні можлива тільки при відключеній фронтальній повітряній подушці: уточніть у автомобільного дилера або в інструкції з використання, чи можна відключити цю повітряну подушку.

6. В разі встановлення автокрісла на передньому сидінні (лише якщо відсутня або заблокована фронтальна повітряна подушка безпеки) задля підвищеної безпеки рекомендується відсунути сидіння максимально назад з урахуванням пасажирів на задньому сидінні.
7. В жодному разі не використовуйте це автокрісло на сидіннях, повернутих боком або спинкою в напрямку автомобільного руху.
8. Встановлюйте автокрісло тільки на сидіння, правильно прикріплене до кузова автомобіля. Будьте обережні та не залишайте погано закріпленими сидіння, які обертаються або складаються: в разі ДТП вони можуть стати небезпечними.
9. Під час встановлення автокрісла в автомобілі будьте обережні, щоб уникнути його зіткнення з пересувним сидінням або дверцятами автомобіля.
10. Жодне автокрісло не може гарантувати повну безпеку дитини в разі дорожньо-транспортної пригоди, але використання цього виробу зменшує ризик серйозних травм або смерті.
11. Недотримання заходів безпеки, викладених у цій інструкції, підвищує ймовірність серйозних травм у дитини не тільки у випадку аварії, а й в будь-яких інших ситуаціях (наприклад, при різкому гальмуванні, тощо): завжди перевіряйте, щоб автокрісло було правильно пристебнуте до сидіння.
12. Пошкоджене, деформоване або сильно зношене автокрісло підлягає заміні, оскільки воно більше не відповідає вихідним характеристикам безпеки.
13. Забороняються модифікації або доповнення виробу іншими аксесуарами, якщо вони не затверджені виробником.

14. Забороняється використання не поставлених виробником компонентів, запасних частин та аксесуарів.
15. В жодному разі не залишайте дитину без нагляду в автокріслі.
16. Для уникнення ризику падіння дитини пристібайте дитину до автокрісла навіть під час його перенесення в руках.
17. При використанні автокрісла за межами автомобіля небезпечно використовувати його на піднятій поверхні.
18. Ніколи не залишайте автокрісло не закріпленим на сидінні автомобіля, це може призвести до травмування пасажирів.
19. Не вставляйте нічого, окрім затверджених виробником аксесуарів, між сидінням автомобіля та автокріслом або між автокріслом і дитиною: у разі аварії автокрісло може виконувати свої функції неправильно.
20. При запланованому довгому перебуванні автомобіля на сонці рекомендується накрити автокрісло.
21. Дорожньо-транспортна пригода, в тому числі легка, може викликати пошкодження автокрісла, не завжди помітні: тому воно підлягає обов'язковій заміні.
22. Перш ніж переносити автокрісло в руках, перевірте, щоб дитина була пристебнута ремнями і щоб ручка була правильно заблокована у вертикальному положенні.
23. Перш ніж саджати дитину в автокрісло, переконайтеся, що автокрісло правильно закріплено на візку.
24. Не використовуйте зживані автокрісла: вони можуть мати конструктивні ушкодження, які не помітні неозброєним оком, але негативно впливають на безпеку виробу. НЕ використовуйте виріб довше, ніж протягом 5 років. Після завершення цього періоду зміни в матеріалах (наприклад, через вплив сонячного світла) можуть знизити або погіршити ефективність виробу.
25. Компанія Artsana не несе жодної відповідальності в разі неправильного використання виробу.
26. Чохол можна замінити лише на чохол, схвалений виробником, оскільки він є невід'ємною частиною автокрісла. Ніколи не можна використовувати автокрісло

без чохла.

27. Перевіряйте, щоб ремінь безпеки автомобіля не був перекручений і слідкуйте, щоб ремінь або будь-які деталі автокрісла не опинилися затиснутими між дверцятами і не терлися об гострі пруги. У разі розриву або обтріпування ременя безпеки необхідно його замінити.
28. Перевіряйте, щоб не перевозилися, особливо на задній полиці усередині автомобіля, речі або багаж, які ненадійно прикріплені або не встановлені безпечним чином: у разі аварії або різкого гальмування вони можуть завдати травми пасажиром.
29. Переконайтеся в тому, що всі пасажирів автомобіля використовують власні реміні безпеки. Це необхідно для їх власної безпеки, а також щоб під час поїздки уникнути травмування дитини в разі дорожньо-транспортної пригоди або різкого гальмування.
30. Під час тривалих поїздок рекомендується часто зупинятися. В автокріслі дитина швидко стомлюється. Ні в якому разі не виймайте дитину з автокрісла під час руху автомобіля. Якщо дитина потребує уваги, слід знайти безпечне місце і зупинитися.
31. У перші місяці після народження діти може бути важко дихати у сидячому положенні. Не залишайте дітей спати в автокріслі, доки вони не будуть в змозі самостійно піднімати голову.
32. Використання автокрісла може бути небезпечним для недоношених дітей, що народилися до настання 37 тижня вагітності. Такі новонароджені, знаходячись в автокріслі, можуть мати складнощі з диханням. Тому, перед випискою з лікарні зверніться до свого педіатра або до персоналу з лікарні для оцінки стану вашої дитини та отримання рекомендацій щодо придатного автокрісла.
33. Всі пасажирів завжди мають бути поінформовані про спосіб звільнення дитини в аварійній ситуації.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

Автокрісло сертифіковано як виріб «Групи

0+» для транспортування в автомобілі дітей від народження до досягнення ваги 13 кг.

ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ

34. Це пристрій для утримування дітей «універсального» типу, сертифікований відповідно до вимог регламенту № 44, включаючи поправки для серії 04. Він є сумісним із більшістю, але не зі всіма автомобільними сидіннями.
35. Оптимальна сумісність краще досягається у випадках, коли виробник автомобіля заявляє в інструкції з експлуатації автомобіля, що останній передбачає установку дитячих утримуючих пристроїв «універсального» типу розглянутої вікової категорії.
36. Цей утримуючий пристрій класифікований як «універсальний» згідно з критеріями сертифікації, більш сувороми порівняно з попередніми моделями, в яких дане зауваження відсутнє.
37. Призначено тільки для використання в транспортних засобах, оснащених статичним або інерційним ремінем безпеки з кріпленням в трьох точках, сертифікованим на підставі регламенту UN/ECE № 16 або інших рівнозначних стандартів.
38. У разі сумніву зв'яжіться з виробником утримуючого пристрою або з постачальником.

ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

УВАГА! Ретельно дотримуйтесь зазначених нижче обмежень щодо використання виробу, в іншому випадку безпека не гарантується.

39. Вага дитини не повинна перевищувати 13 кг.
40. Ніколи не використовуйте це автокрісло на передньому сидінні, оснащеному фронтальною повітряною подушкою безпеки, лише за винятком випадків, коли передня подушка безпеки заблокована: уточніть у автомобільного дилера або в інструкції з використання, чи можна відключити цю повітряну подушку безпеки.

УВАГА! У разі використання автомобілів, оснащених задніми ременями безпеки з інтегрованими подушками безпеки (надувні

ремени безпеки) взаємодія надувної частини автомобільного ременя з цією системою утримання для дітей може спровокувати важкі травми або смерть. Не встановлюйте цей механізм утримання для дітей, використовуючи надувний ремінь безпеки. Якщо автокрісло KALY оснащено ергономічною подушкою:

УВАГА! Для гарантування максимальної безпеки дитини не використовуйте ергономічну подушку, якщо вага дитини перевищує 6 кг.
• Автокрісло оснащено ергономічною подушкою, щоб гарантувати добре розміщення і максимальний комфорт дітям від народження і досягнення ваги 6 кг.

Перш ніж встановлювати ергономічну подушку, перевірте, щоб ремені безпеки були вставлені в найнижчу петлю: насправді, це єдине положення, дозволене для використання з цим аксесуаром.

НЕОБХІДНІ ЯКОСТІ АВТОКРІСЛА І РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

Автокрісло можна встановлювати на передньому сидінні з боку пасажирів або на будь-якому задньому сидінні, але з наступними обмеженнями, автокрісло повинно бути:

- повернуто в напрямку руху (мал. 1).

- оснащено статичним ремінем з 3 точками фіксації або з механізмом стягування (мал. 2A)
УВАГА! Ніколи не встановлюйте автокрісло на сидіння, оснащене лише поясним ремінем (мал. 2B)

РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ РЕМЕНІВ

УВАГА! По мірі зростання дитини ремені постійно необхідно регулювати.

Перед встановленням автокрісла в автомобілі необхідно розташувати ремені утримання дитини на правильній висоті.

Правильна висота ременів - трохи нижче рівня плечей (мал. 3). Автокрісло має 2 положення регулювання висоти (мал. 4).

Якщо автокрісло KALY оснащено ергономічною подушкою:

Перш ніж встановлювати ергономічну подушку, перевірте, щоб ремені безпеки були вставлені в найнижчу петлю: насправді, це єдине положення, дозволене для викори-

стання з цим аксесуаром.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Компоненти:

- A. Чохол
- B. Капюшон від сонця
- C. Бічні горизонтальні напрямні для автомобільного ременя
- D. Регулювальний ремінь
- E. Кнопка для регулювання ременів
- F. Ручка
- G. Кнопки регулювання ручки
- H. Кнопка приєднання/від'єднання візка
- I. Напрявні діагонального автомобільного ременя
- J. Гачки капюшона
- K. Кнопки капюшона
- L. Комплект «Comfort» (дві плечові лямки і паховий ремінь)
- M. Ремінь безпеки
- N. Пряжка ременів безпеки
- O. Кнопка розстібання пряжки
- P. Основа
- Q. Напрямна
- R. Протиударний відбійник

Примітка: Малюнки та інструкції, що містяться в цій книжці, стосуються однієї з модифікацій коліски; деякі компоненти та деякі функції, описані в ній, можуть відрізнятися залежно від придбаного вами варіанту візка.

ЗМІСТ

- Регулювання висоти ременів безпеки
- Кріплення автокрісла в автомобілі
- Розміщення дитини
- Регулювання ручки
- Положення гоїдалки (використання в якості шезлонга)
- Зняття чохла з автокрісла
- Кріплення автокрісла на візку

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

1. Відстібніть ремінь безпеки, натиснувши червону кнопку на пряжці (мал. 5).
2. Змініть плечові лямки з ременів і два кінця ременів безпеки, як показано на малюнку 6.
3. Витягніть дві частини ременя з задньої сто-

рони автокрісла і вставте їх в отвір, який більше підходить для зросту дитини (мал. 7).
4. Знову одягніть плечові лямки.

КРІПЛЕННЯ АВТОКРІСЛА В АВТОМОБІЛІ

5. Встановіть ручку автокрісла у вертикальне положення, натиснувши дві бічні регулювальні кнопки (мал. 8).
6. Встановіть автокрісло на сидінні автомобіля, де його потрібно встановити (мал. 9).
7. Потягніть автомобільний ремінь безпеки і пристебніть його у відповідну пряжку, пропустивши поясний ремінь у дві спеціальні сині бічні напрямні автокрісла (мал. 10).
8. Візьміться за нагрудний ремінь і потягніть його, натягуючи таким чином поясний ремінь (мал. 11). Після завершення операції перевірте, щоб поясний ремінь завжди знаходився у спеціальних синіх напрямних.
9. Постійно тримаючи в натягу нагрудний ремінь, пропустіть його у сині напрямні на задній частині спинки (мал. 12). Максимально витягніть ремінь, не залишаючи зайвої стрічки, і перевірте, щоб він не був перекручений.

УВАГА! Після встановлення завжди перевіряйте, щоб автомобільний ремінь мав правильний натяг, і щоб його пряжка не змушувала ремінь виходити з відповідного гнізда. Також перевіряйте, щоб пряжка автомобільного ременя не торкалася точки проходження ременя по автокріслу. Ці ситуації можуть знизити ефективність автокрісла у разі аварії.

УВАГА! Не просувайте автомобільний ремінь в положеннях, відмінних від тих, що вказані в цій інструкції, оскільки це нашкодить безпеці дитини!

ВСТАНОВЛЕННЯ АВТОКРІСЛА В АВТОМОБІЛІ ЗІ СТАНДАРТНОЮ ОСНОВОЮ

Стандартна основа Kaily може надаватися в комплекті або її можна придбати окремо як аксесуар.

Основа складається з двох частин: основний каркас і протиударний бампер (мал. E).

Перш ніж починати встановлення в автомобілі, прикріпіть протиударний бампер до основного каркаса, вставивши його у



відповідні гнізда, щоб почути клацання на підтвердження фіксації (мал. 13).

УВАГА! після кріплення протиударного бампера до основи, неможливо його зняти.

УВАГА! основу завжди необхідно використовувати з прикріпленим протиударним бамером.

Щоб встановити автокрісло з основою на сидіння автомобіля, зробіть наступне:

11. Поставте основу на попередньо вибране для встановлення сидіння, зорієнтувавши її, як показано на мал. 14, щоб вона торкалася спинки автомобільного крісла.
12. Потягніть автомобільні ремінь безпеки та пристебніть його у відповідну пряжку, пропустивши горизонтальну частину (поясню) у дві відповідні напрямні (Q), позначені блакитною стрілкою, та максимально розтягніть його (мал. 15).
13. Вставте автокрісло в основу (спинкою в напрямку руху), натискаючи на нього вниз до моменту фіксації (почуєте клацання на підтвердження фіксації) (мал. 16).
14. Перевірте надійне кріплення автокрісла до основи, намагаючись підняти його як спереду, так і ззаду. У разі відсутності з'єднання натисніть кнопку від'єднання H (мал. 18) і повторіть операцію.
15. Візьміть діагональний ремінь автомобіля та пропустіть його у відповідну напрямну (I) ззаду на спинці автокрісла (мал. 17).

УВАГА! Під час їздки діагональний ремінь повинен бути ЗАВЖДИ вставлений в цю напрямну.

16. Максимально натягніть ремінь, не залишаючи зайвої довжини тасьми, та перевірте, що він не був перекручений

УВАГА! Завершивши установавлення, ОБОВ'ЯЗКОВО перевірте, щоб ремінь безпеки автомобіля був правильно натягнутий і рівномірно розподілений по всіх точках, без перекручень. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** просмикувати ремінь автомобіля в місцях, що відрізняються від вказаних.

Щоб від'єднати автокрісло, залишивши при цьому його основу в автомобілі:

17. Зніміть з напрямної на спинці діагональний ремінь, не відстібаючи його від пряжки.

18. Від'єднуєте автокрісло, як показано на мал. 18.

РОЗМІЩЕННЯ ДИТИНИ

19. Натисніть алюмінієву кнопку на передній частині автокрісла (вкритій тканиною) і, тримаючи її натиснутою, ослабте два плечові реміня автокрісла (мал. 19).
20. Розстебніть пряжку ременів безпеки, натиснувши червону кнопку (мал. 20).
21. Розмістіть дитину в автокріслі і пристебніть реміні автокрісла (мал. 21). Язички мають таку форму, яка не дозволяє вставити в пряжку лише один з двох язичків; їх необхідно скласти їх нахлестом, перед тим як вставляти в пряжку.
22. Відрегулюйте натяг ременів безпеки дитини, потягнувши відповідний регулювальний ремінь (мал. 22), не затискаючи надмірно дитину.

РЕГУЛЮВАННЯ РУЧКИ

Ручка автокрісла регулюється в 3 положеннях:

- Положення для транспортування (мал. 23)
 - Положення спокою (мал. 24)
 - Положення стабілізатора шезлонга (мал. 25)
- Щоб перейти з одного положення в інше, необхідно натиснути дві кнопки на бічних шарнірах ручки.

ПОЛОЖЕННЯ ГОЙДАЛКИ (ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ ШЕЗЛОНГА)

Коли автокрісло не використовується в автомобілі, його також можна використовувати в якості гойдалки або шезлонга.

Щоб перейти в положення гойдалки, встановіть ручку в положення спокою.

Щоб перейти в фіксоване положення, встановіть ручку в положення стабілізатора шезлонга.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **УВАГА:** Допустимий вік дитини: від народження до досягнення ваги у 9 кг (6 місяців).
- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду
- **УВАГА:** Не використовуйте шезлонг, якщо дитина в змозі сидіти самостійно, якщо вона навчилася перевертатися або підійматися,



спираючись на руки, коліна і ноги

- **УВАГА:** Цей шезлонг не призначений для тривалих періодів сну
- **УВАГА:** Небезпечно встановлювати шезлонг на піднятій поверхні, такий як столи тощо.
- **УВАГА:** Завжди використовуйте систему утримання дитини.
- Завжди під час знаходження дитини у шезлонгу використовуйте системи утримання; за необхідності відрегулюйте їх довжину спеціальними регуляторами.
- **УВАГА:** Крісельце не заміняє ні ліжка, ані коліски. Якщо дитині потрібно спати, покладіть дитину в ліжечко або в придатну коліску.
- **УВАГА:** Не використовуйте шезлонг з поламаними або відсутніми деталями
- **УВАГА:** Забороняється використання не схвалених виробником аксесуарів або запасних частин
- Не усаджуйте в шезлонг більше однієї дитини одночасно.
- Ні в якому разі не залишайте шезлонг на нерівних поверхнях.
- Не дозволяйте іншим дітям гратися біля шезлонга без нагляду.
- Щоб не допустити ймовірність виникнення пожежі, не залишайте шезлонг поряд з дже-релами тепла, електроприладами, газовою плитою, тощо.
- Перевіряйте, щоб чохол був завжди правильно закріплений на каркасі шезлонга.
- **УВАГА:** Перш ніж підняти і транспортувати шезлонг, переведіть і зафіксуйте ручку у вертикальному положенні «В» .
- Регулярно перевіряйте, щоб у виробі не було зношених частин, послаблених гвинтів, потертих матеріалів і швів, що розійшлися. негайно замінійте ушкоджені частини.
- Не встановлюйте шезлонг з дитиною біля вікон або стін, де тасьма, порт'єри або інші речі можуть бути використані дитиною для вилізання вгору або можуть стати причиною удуснення.
- Не встановлюйте шезлонг біля вікон або стін, щоб дитина не змогла відштовхуватися від них із подальшим ризиком втрати рівноваги і падіння.
- Якщо виріб не використовується впродовж тривалого часу, тримайте його подалі від дитини.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

- Цей виріб потребує регулярного догляду. Операції з чищення та догляду мають виконуватись лише дорослою особою. Періодично перевіряйте шезлонг на наявність можливих пошкоджень, поломок або відсутніх деталей: в такому разі не використовуйте його.
- Ремені, пряжка і пластмасові деталі необхідно протирати лише вологою серветкою. Не використовуйте розчинники або відбілювачі, які можуть пошкодити їх або зробити їх небезпечними.
- Не занурюйте автокрісло у воду, сушіть металеві деталі для уникнення утворення іржі.
- Під час прання дотримуйтесь вказівок на етикетці виробу:



Прати вручну в холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

- Після кожного прання перевіряйте тканину і шви на міцність.
- Тривале знаходження виробу на сонці може спричинити знебарвлення тканин.

ЗНЯТТЯ ЧОХЛА З АВТОКРІСЛА

Чохол автокрісла можна прати. Для виконання цієї операції необхідно зняти його з каркаса автокрісла.

1. Переведіть ручку в вертикальне положення і зніміть калюшон, відстебнувши відповідні гачки і кнопки (мал. 26).
2. З відстебнутими ремнями зніміть пластмасові деталі, що знаходяться поруч з шарнірами ручки (мал. 7).
3. Зніміть чохол, починаючи з передньої частини автокрісла, враховуючи розташування кнопки регулювання ременів (мал. 28); зніміть тканину з напрямних ременів (мал. 29).
4. Підніміть тканину з задньої сторони автокрісла, зніміть плечові ремені і паховий ремінь.

5. Щоб одягнути чохол автокрісла, необхідно дотримуватись наведених вище інструкцій, виконуючи їх у зворотньому порядку.

КРІПЛЕННЯ АВТОКРІСЛА НА ВІЗКУ

6. Щоб прикріпити автокрісло, необхідно зняти сидіння візка або колиску, якщо вона встановлена.
7. Візьміться за ручку в положенні для транспортування (мал. 30), посадіть його на бічні з'єднувальні механізми візка так, щоб зона ніг була повернута до мами, підбираючи її положення на каркасі, поки почуєте клацання, що підтверджує фіксацію (мал. 31).

УВАГА: Перед використанням переконайтеся в тому, що автокрісло добре прикріплено, потягнувши його вгору. У разі відсутності з'єднання натисніть кнопку від'єднання Н (мал. 32) і повторіть операцію.

8. Щоб зняти автокрісло з візка, переведіть ручку у вертикальне положення (для транспортування), натисніть кнопку на тильній стороні спинки та підніміть його з каркаса (мал. 32).

УВАГА: Крісло можна прикріплювати або від'єднувати також тоді, коли дитина знаходиться у кріслі; виконання вищезгаданих операцій дещо ускладнюється через вагу дитини.

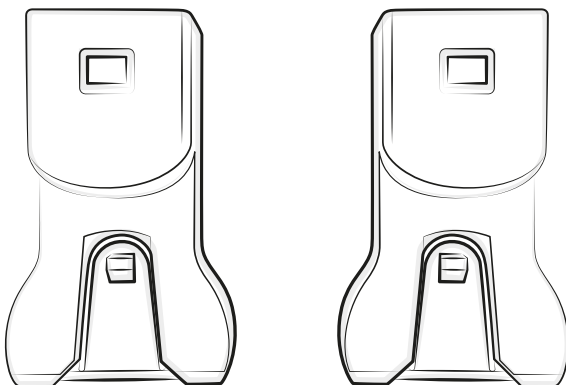
Рекомендуємо бути уважними при здійсненні операцій, що описані вище.

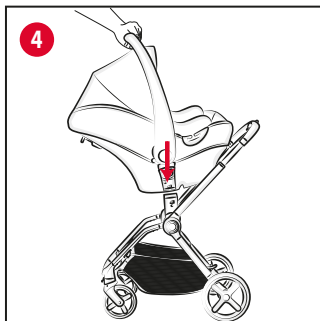
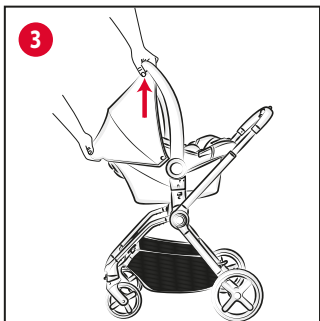
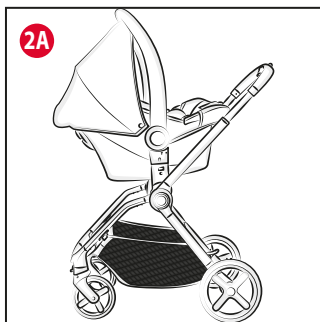
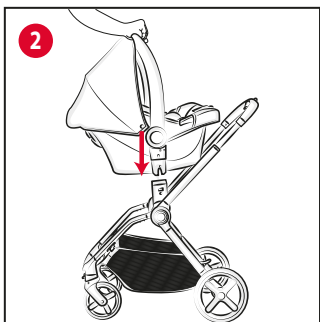
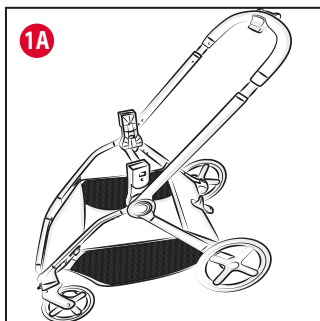
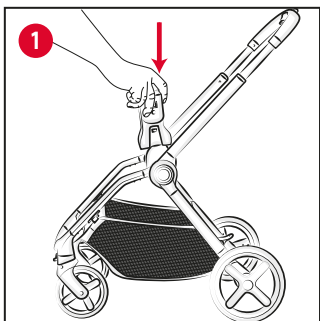
ГАРАНТІЯ

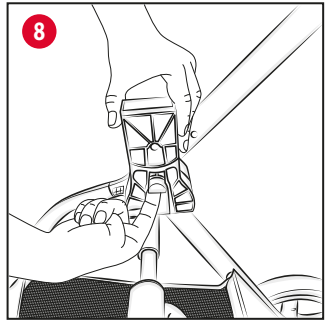
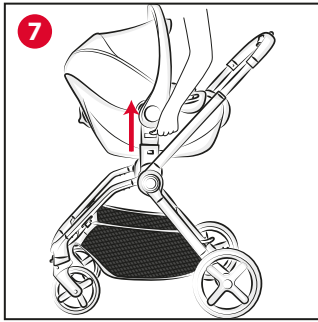
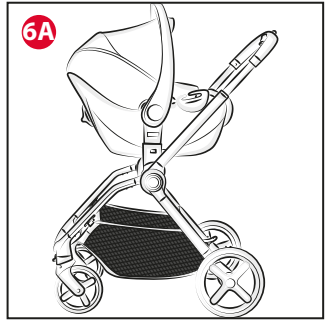
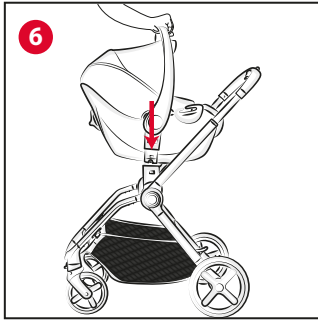
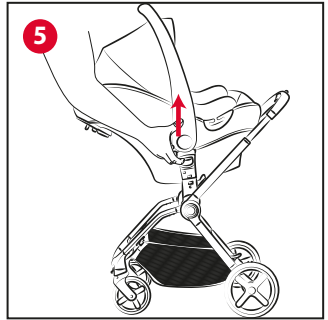
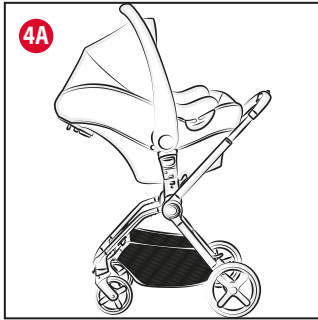
Гарантується відсутність дефектів виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

MYSA

MYSA FAST-IN ADAPTORS







UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

АДАПТЕРИ FAST-IN ДЛЯ ВІЗКА MYSA

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТЬОМУ.

УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИБЕРІТЬ І ВИКИНЬТЕ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ ТА ВСІ ЕЛЕМЕНТИ УПАКОВКИ ВИРОБУ АБО ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ У НЕДОСЯЖНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **УВАГА:** Адаптери можна використовувати лише з візком MUSA.
- **УВАГА:** На ці адаптери можна встановлювати лише автокрісла CHICCO KAILY, KIROS I-SIZE FAST IN/KIROS EVO I-SIZE FAST IN, KORY I-SIZE FAST IN.
- **УВАГА:** Перед використанням перевірте правильне кріплення адаптера до шасі прогулянкового візка.
- **УВАГА:** Перед використанням перевірте, щоб автокрісло було правильно прикріплено, потягнувши його вгору.
- Тримайте виріб подалі від дітей, коли ви ним не користуєтесь.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Операції з чищення та догляду повинні виконуватися лише дорослою людиною.

ЧИЩЕННЯ

Щоб не утворилася іржа, необхідно висушувати металеві частини у разі контакту з водою. Не використовуйте для чищення розчинники або абразивні засоби. Після використання зберігайте адаптери в сухому місці.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ АДАПТЕРІВ З АВТОКРІСЛОМ CHICCO KAILY

Перед встановленням адаптера на візку необхідно зняти сидіння.

1. Розташуйте адаптери на каркасі візка, вставивши пластмасову деталь у шарнір візка (мал. 1). Після правильного встановлення двох адаптерів з кожної сторони візок готовий до встановлення автокрісла (мал. 1A).
 2. Щоб встановити автокрісло CHICCO KAILY, вставте бічні кріплення автокрісла у раніше встановлені адаптери (мал. 2-2A).
- УВАГА:** Автокрісло необхідно встановлювати виключно обличчям до мами.
3. Щоб зняти автокрісло, натисніть кнопку ззаду та потягніть його вгору за ручку автокрісла (мал. 3).

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ АДАПТЕРІВ З АВТОКРІСЛОМ CHICCO KIROS I-SIZE FAST IN/KIROS EVO I-SIZE FAST IN

Розташуйте адаптери на каркасі візка, як описано в пункті 1.

4. Щоб встановити автокрісло CHICCO KIROS I-SIZE FAST IN/KIROS EVO I-SIZE FAST IN, вставте бічні кріплення автокрісла у раніше встановлені адаптери (мал. 4-4A).

УВАГА: Автокрісло необхідно встановлювати виключно обличчям до мами.

5. Щоб зняти автокрісло CHICCO KIROS I-SIZE FAST IN/KIROS EVO I-SIZE FAST IN, натисніть кнопки під ручкою з обох боків і потягніть вгору за ручку автокрісла (мал. 5).

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ АДАПТЕРІВ З АВТОКРІСЛОМ CHICCO KORY I-SIZE FAST IN

Розташуйте адаптери на каркасі візка, як описано в пункті 1.

6. Щоб встановити автокрісло CHICCO KORY I-SIZE FAST IN, вставте бічні кріплення автокрісла у раніше встановлені адаптери (мал. 6-6A).

УВАГА: Автокрісло необхідно встановлювати виключно обличчям до мами.

7. Щоб зняти автокрісло CHICCO KORY I-SIZE FAST IN, натисніть кнопки під ручкою з обох боків і потягніть вгору за ручку автокрісла (мал. 7).



ЗНЯТТЯ АДАПТЕРІВ

Візок можна скласти зі встановленими на каркасі адаптерами.

8. Щоб від'єднати адаптери, потягніть внутрішній важілець і потягніть вгору (мал. 8).

ГАРАНТІЯ

На виріб надається гарантія від будь-якої невідповідності у нормальних умовах експлуатації згідно з інструкцією з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.



46 087064 000 000_2218

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

